



16/éphoto AP

C'était lors du 1500 mètres de Christchurch. En regardant derrière elle, Glenda Reiser pouvait mesurer sa supériorité... Un peu plus d'un an après, Glenda ne regardait plus derrière elle: il n'y avait presque plus personne. Elle a annoncé hier qu'elle se retirait de la compétition.

Elle abandonne la compétition Glenda Reiser en a assez

Ottawa (d'après PC) — Glenda Reiser, l'une des athlètes les plus prometteuses du Canada, a décidé de renoncer à la compétition et de cesser tout entraînement, tout simplement parce qu'elle en a assez, qu'elle est fatiguée et que selon ses propres paroles "elle voudrait profiter un peu de la vie et de ses 20 ans".

Elle a ajouté qu'elle avait besoin d'un repos, qu'elle ne savait pas pour l'instant si elle reviendrait un jour à la compétition. Actuellement âgée de 20 ans, Glenda Reiser est étudiante en biologie à l'Université d'Ottawa, elle doit entrer en médecine l'an prochain: "L'année scolaire qui commence est extrêmement importante pour moi, il faut que j'obtienne des notes satisfaisantes pour entrer en médecine, et c'est au moins aussi important que l'athlétisme." Avec son habitude franchise, celle que l'on considèrerait comme la meilleure athlète féminine au Canada a admis un peu plus tard: "Il serait sans doute possible de mener de front et avec succès mes deux activités, la course et l'école, je l'ai déjà fait. Mais je suis trop fatiguée. Je n'ai plus envie de travailler aussi fort que par le passé..."

Ce passé, Glenda le résume ainsi: "Toujours en compétition, à l'entraînement, ou dans mes livres. Je connais des tas de gens superficiellement, personne vraiment. Lorsque je sortais, il fallait que ce ne soit pas trop longtemps, pas trop loin, pas trop

tard... à cause de l'entraînement!" Glenda Reiser s'entraînera maintenant pour son plaisir, quand elle en aura "plus jamais par devoir, plus jamais 70 milles par semaine comme je le fais depuis quatre ans. Juste pour le fun. Comme ça doit être agréable d'élargir sa vision des choses et des gens, je veux dire d'avoir le temps pour le faire."

SA CARRIERE

Glenda Reiser est arrivée sur la scène de l'athlétisme après une courte carrière en natation, discipline qu'elle avait abandonnée parce qu'elle la trouvait trop monotone. Elle devint rapidement l'une des meilleures spécialistes du 1500 mètres dont elle détient toujours le record canadien en 4.06.7.

Ce record, elle l'avait établi à Munich en 1972, lors des préliminaires des Jeux. Son temps était alors le deuxième meilleur au monde, après celui de la Soviétique Ludmilla Bragina qui l'avait établi lors de la même course alors qu'elle avait devancé la Canadienne.

Médaillée d'or aux Jeux du Commonwealth l'an dernier à Christchurch, Glenda Reiser, trois fois championne canadienne du 1500 mètres était absente des championnats canadiens 1975 qui se sont disputés il y a une quinzaine à Sudbury.

Depuis Christchurch, Glenda Reiser accumulait les contre-performances, la dernière en date étant celle des compétitions Mont-

réal 75, au parc Kent en août alors qu'elle quittait la piste aux bords des larmes après une course médiocre et un temps plus médiocre encore en regard de ses performances passées. Déjà, à ce moment-là, elle avait laissé entendre qu'elle se retirerait peut-être. On avait mis alors sa déclaration sur le compte de la déception. **BRULEE TROP VITE?**

De l'avis de plusieurs spécialistes, il est possible que Glenda Reiser ait été "brulée" par un entraînement trop intensif ou mal équilibré. Ce qui est certain c'est qu'elle avait 16 ans lorsqu'elle a fini sur les talons de la Soviétique Ludmilla Bragina à Munich. Or sur 1500 mètres, les athlètes féminines n'atteignent pas leur maturité avant 20 ans, voire beaucoup plus tard pour la majorité (25 ans et plus).

Son instructeur, Harry Kerrison, s'est contenté de dire à l'annonce de la retraite de sa protégée: "Depuis Christchurch rien n'a bien fonctionné pour elle. Trop de pression à la suite de ses succès, de ses obligations scolaires..."

Selon Kerrison, les chances sont très minces pour que Glenda Reiser participe aux Jeux olympiques l'an prochain. "Elle vient sans doute de perdre toutes ses chances de faire partie de l'équipe canadienne, mais elle n'est pas complètement hors course," devait ajouter l'entraîneur, "après un bon repos, si elle retrouve sa motivation, elle pourrait encore reprendre sa place dans l'équipe, le printemps prochain".

Championnats mondiaux de ski nautique Cinq Canadiens en finale du saut

STAINES, Angleterre — Les championnats du monde de ski nautique ont commencé hier matin en Angleterre à Staines, dans le Surrey, par les épreuves de saut, tant chez les messieurs que chez les dames.

Chez les messieurs, après le premier saut, l'Américain Wayne Grinditch est en tête avec un bond de 49 mètres 85, environ 153 pieds et demi,

devant l'Australien Bruce Cockburn, 49 mètres 05, environ 160 pieds, tandis que Greg Athans, de Kelowna, le meilleur Canadien, occupe le huitième rang avec 47 mètres

30, environ 155 pieds et deux pouces.

Les autres Canadiens suivent de près et on trouve Bruce Redi, de Selkirk, au 11e rang avec 47 mètres 20, environ 151 pieds et sept pouces, et Brian Ashley, au douzième avec 46 mètres 20, environ 150 pieds et sept pouces.

Chez les dames, l'Australienne, L. Cockburn domine avec 34 mètres 65, environ 113 pieds tandis que Hélène Grégoire, de Hull, est au cinquième rang avec 106 pieds et 1 pouce et demi et Patty Meissner, d'Ottawa, au septième, avec 31 mètres 95,

environ 104 pieds et 10 pouces.

Athans a peut-être pris la huitième place avec 155 pieds, mais il est à noter que le troisième a réussi un saut de 159 pieds, une mince marge entre les troisième et huitième positions.

A noter que c'est la première fois que le Canada place cinq membres en finale du saut.

Au classement général, le Canada est au troisième rang, l'Australie détenant les commandes devant les Etats-Unis. Ce qui est une surprise, quand on connaît la domination des Américains au ski nautique.

ARLINGTON SPORTS

PARTEZ DU BON PIED

Aubaines valables jusqu'au 10 septembre 1975 ou jusqu'à l'écoulement de la marchandise

adidas

Rom No. 1618 — Entraînement
Empeigne de vachette blanche liserée de bleu avec talonnière, support orthopédique pour l'arche du pied et talon rembourré.

1479

Montréal '76 No. 3318 — Entraînement pour jeunes, hommes, femmes
Empeigne de cuir-velours bleu ou rouge, bout renforcé, talonnière incorporée.

1549

Rod Laver No. 1042 Tennis pour hommes
Empeigne de nylon rembourrée, ventilée avec semelle de caoutchouc gomme vulcanisée.

1579

S.L. 76 No. 3475 — Entraînement
Empeigne de nylon, semelle anti-dérapante, talonnière confortable, plus laçage "Ghilly Speed".

2498

Match No. 3710
La chaussure d'entraînement idéale

698

Gazelle No. 3100
Entraînement dames et messieurs

2098

Oslo No. 932 — Entraînement
Empeigne de cuir blanc, talon doublé et bordure rembourrée, coussin ATP.

1479

Racer No. 933 — Entraînement
Empeigne de suède noir avec renfort anti-extensible, semelle de caoutchouc gommé, talon doublé.

2198

30% DERABAIS sur toutes les chaussures sport Pony!

Tennis No. 4300
Empeigne de toile liserée de vinyle rouge, fausse-semblance en ratine, support pour la cheville.

769

Jogger Sr. No. 2510
Empeigne de suède et de nylon, protecteur rembourré pour la cheville, semelle à multi-points d'appui.

1539

Combinaison d'entraînement en nylon Espoir
Bleu marine à rayures blanches

1498

Combinaison d'entraînement Topher
Modèle T626
Pour dames et messieurs
Mélange de nylon et coton en bleu royal ou vert à rayures multicolores.

1849

Medalist
Empeigne de cuir blanc liserée de noir, fausse-semblance de ratine, semelle blanche à chevrons.

1649

Blue Trainer
Empeigne de suède bleu liserée de blanc, fausse-semblance de ratine, semelle blanche à chevrons.

1749

Des aubaines substantielles au rayon des chaussures de golf Dexter et Stylo!

Rég	Epargnez
30.98	21.98 9.00
32.98	24.98 8.00
35.98	27.98 8.00
39.95	32.98 6.97
43.98	39.98 11.00
49.98	39.98 10.00

Nous avons des sacs "fourre-tout" pour les sports de \$3.98 à \$26.98

Adidas • Dunlop Head • Puma Slazenger

Anoraks d'hiver pour toute la famille

Nos modèles sont trop nombreux pour vous les présenter tous. Le choix de couleurs est incroyable. Emmenez donc toute la famille chez Arlington Sports et combattez l'inflation (et le froid!) grâce à ces achats-boni.

Anoraks pour adultes de 29.88 à 44.88

Maintenant 1479

Anoraks pour enfants de 16.88 à 26.88

Maintenant 979

Chaussettes "Tubes"
85% coton et 15% nylon extensible, pour tous les sports

.97 la paire

6 paires 5.79

ARLINGTON SPORTS

CENTRE VILLE
ANGLE STE. CATHERINE
STANLEY
288-0181

GREENFIELD PARK
PLAZA
672-6331

WEST ISLAND MALL
ROUTE TRANS-CANADA
SORTIE 28
693-8400

CENTRE LAMAL
AUTOROUTE
DES LAKEVIEWES
SORTIE 66
688-1021

ARLINGTON PENS
700 BOLLINGWOOD
LES GALERIES DANJOU
385 9000

SHERBROOKE
CARRÉ FOUR AU L'ESTRE
3050 PORTLAND
667-8288

PLACE DU PORTAGE
PLACE DU PORTAGE
HILL
770-9440

BAYSHORE SHOPPING
CENTRE
100 BAYSHORE DRIVE,
OTTAWA
829-7090

MERRILL ROAD
1528 MERRILL ROAD,
OTTAWA
234-3823

PUMA

Foyers
recherchés

Les Grands Ballets canadiens lancent un appel aux familles demeurant dans le nord de la ville pour héberger des enfants venant de l'extérieur de la ville afin d'entreprendre leur cours secondaire avec un nouveau programme conçu spécialement pour ceux qui se destinent à la danse.

Ce cours se donne pour la première fois au Québec à la suite d'une entente conclue entre les Grands Ballets canadiens et la Commission scolaire de Sainte-Croix.

Les écoliers venant de l'extérieur bénéficient d'une bourse du ministère de l'Éducation permettant aux foyers d'accueillir de recevoir \$30 par semaine (pour cinq jours de pension) et \$40 pour sept jours de pension.

22 enfants de 11 et 12 ans doivent se trouver un foyer d'accueil, dans le voisinage de l'école Pierre-Laporte, dans le nord de Montréal, d'ici lundi prochain.

Composez le numéro de téléphone 748-6991.

mon œil sur montreal

Fêtes populaires à Lachine

La Corporation d'action communautaire de Lachine organise trois jours de fêtes populaires sur le thème "Lachine vivra", les 5, 6 et 7 septembre.

Le tout débutera par le tirage de la Mini et de l'Inter Loto, à la vieille brasserie de Lachine, au 2001, boulevard Saint-Joseph, demain midi. Dans l'après-midi, il y aura des activités récréatives pour les personnes âgées. Samedi après-midi, il y aura des compétitions sportives dans le parc LaSalle: à 18h30, il y aura un défilé jusqu'au stade de Lachine où aura lieu une démonstration de corps de clairons et tambours. Dimanche, il y aura des jeux dans le parc LaSalle. Le tout se terminera par une grande danse dans les rues de Lachine.

Economie québécoise

Le Service de l'éduca-

tion des adultes de la Commission des écoles catholiques de Montréal offre cette année un cours d'éducation populaire sur l'économie québécoise, son évolution, ses grands rouages.

Cette série de rencontres se tient dans trois centres: le centre Père-Marquette, 6030, rue Marquette; le centre Saint-Alphonse, 8615, rue Berri et le centre Sainte-Croix, 85 ouest, rue Jarry. Les inscriptions doivent se faire les 8, 9, 10, 11 et 12 septembre, de 19h à 21h, à l'un des centres ci-haut mentionnés.

\$1.2 million pour combattre une maladie

La campagne de souscription lancée à travers le Canada par la Muscular Dystrophy Association of Canada a remporté cette année la somme de \$1.2 million, comparativement à \$483,000, l'an dernier, a déclaré à la Presse Cana-

dienne le directeur de l'Association, M. Frank Murphy, à Toronto.

Selon M. Murphy, c'est un résultat étonnant, étant donné l'état de l'économie canadienne.

Dessins primés

La jeune Danielle Hébert, 12 ans, de Coaticook, pourra voir son dessin sur des timbres-poste qui seront émis à l'occasion de Noël, cette année.

Le ministre des Postes, M. Bryce Mackasey, a annoncé ces jours derniers que les dessins de six écoliers canadiens avaient été choisis pour les émissions de timbres de Noël. Les nouveaux timbres de 6 cents, 8 cents, 10 cents et 15 cents seront émis le 22 octobre.

Les dessins ont été choisis parmi les 80,000 qui ont été présentés à l'occasion du concours organisé par le ministère sur le thème "Ce que Noël signifie pour moi".

Les autres dessinateurs primés ont été présentés par des écoliers de Perth, N.B.), de Toronto, de Regina, de Scarborough et de Victoria.

vos horoscopes

LES ENFANTS NES CE JOUR seront stables, conservateurs, organisés, disciplinés et logiques. Ils s'adapteront facilement aux nécessités. Ils auront des opinions modérées, un sens pratique et un excellent raisonnement. Ils feront probablement carrière en loi ou en administration. Ils auront, par contre, tendance à la bourgeoisie et au manque d'initiative.

BELIER DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Vous pourriez redresser les erreurs professionnelles ou les oublis. Cantez-vous dans une activité routinière. Prudence sur la route. Votre manque de compréhension ou de souplesse en amour pourrait bien entraîner une rupture.

TAUREAU DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Une entreprise abandonnée peut retrouver toutes ses chances; vous avez cependant toujours intérêt à utiliser des méthodes rationnelles. L'innovation ne sera guère payante. Un petit conflit familial s'arrangera

grâce à la bonne volonté réciproque.

GEMEAUX DU 21 MAI AU 21 JUIN

Régalez les questions courantes, vous n'êtes pas tout à fait en forme. Les enfants peuvent vous causer du souci par leur imprudence; attention au danger par le feu. Prudence sur la route, vos réflexes manquent de sûreté.

CANCER DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Si vous avez des démarches à faire ou des requêtes à présenter, profitez de cette journée, mais montrez-vous très courtois avec les personnes que vous contacterez si vous voulez parvenir à leur faire partager vos vues. Les intestins restent vos organes les plus vulnérables.

LION DU 23 JUILLET AU 22 AOÛT

Vos affaires ou vos entreprises pourraient prendre plus d'extension; étudiez soigneusement votre plan d'action ou de travail. Une question familiale vous perturbe, ne laissez pas les étrangers s'immiscer dans vos affaires privées.

VIERGE DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

En organisant vos journées

d'une façon efficiente, vous pourrez liquider votre programme, si chargé soit-il. Instabilité affective: Vos doutes ne sont pas fondés, restez objectifs en amour; n'engagez pas votre avenir sur un coup de tête.

BALANCE DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Une affaire sentimentale peut être compromise par votre indécision. Manque d'entrain pour effectuer vos travaux routiniers. Faites l'essentiel et variez vos occupations si possible. Période peu favorable aux nouvelles entreprises. Si vous devez prendre une décision utile à votre bonheur, ne vous laissez pas influencer.

SCORPION DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Vos efforts finiront par triompher des oppositions les plus acharnées, si vous agissez avec calme et pondération. Vos amours sont favorisées, surtout si elles reposent sur la considération et l'estime. Méfiez-vous des refroidissements aux pieds.

SAGITTAIRE DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Dans la vie professionnelle, des accrochages sont à craindre; céder le pas vaut peut-être mieux pour vous que de vous maintenir dans une po-

sition vulnérable ou ambiguë. Ne vous exposez pas aux critiques. Votre imagination "brode".

CAPRICORNE DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Des soutiens extérieurs, vous servirez et vous pourrez faire valoir le bien-fondé de vos méthodes par des réalisations très intéressantes. Une association ou un projet pourrait se réaliser plus rapidement que vous ne le pensez. Vos excès alimentaires vous feront gagner du poids.

VERSEAU DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

Les atouts que vous possédez ne sont pas suffisants pour vous lancer dans une nouvelle entreprise. Les suggestions de vos collègues ou subordonnés sont bonnes, vous pourriez y souscrire sans réticence. Si vous savez vous intéresser aux idées d'autrui, des accords intéressants pourraient s'établir.

POISSONS DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Ayez confiance; grâce à votre dynamisme, vous pourrez regagner rapidement l'avance perdue sur vos concurrents. Soyez tenaces et, en dépit des oppositions, vous parviendrez à faire triompher vos idées ou votre cause. Les refroidissements peuvent être pernicieux.

LA FACTORERIE DE TAPIS Venez et épargnez

VENTE DE LA FÊTE DU TRAVAIL

PAYEZ AUSSI PEU QUE LA

1/2

DU PRIX OU MOINS

De \$4⁹⁵ à \$19⁹⁵ la verge carrée. Vous payez aussi peu que la moitié du prix courant ou moins.

GAGNEZ UN ENSEMBLE DE 5 PNEUS RADIAUX UNIROYAL AUCUN ACHAT REQUIS

En visitant simplement un de nos magasins.

Félicitations à M. Wainberg de Montréal, gagnant de 5 pneus Uniroyal.

À votre service au coton!

- Nous pouvons couper votre tapis sur place ce qui vous fait économiser temps et argent.
- Le bas prix à la verge carrée est indiqué sur chaque rouleau de la Factorerie.

ÉCHANGE OU REMBOURSEMENT dans les 15 jours sur toute les moquettes et carpettes. INSTALLATION RAPIDE, garantie pour la vie du tapis.

HEURES D'OUVERTURE

lundi, mardi, mercredi: 9h à 6h
jeudi, vendredi: 9h à 9h
samedi: 9h à 5h

LA FACTORERIE DE TAPIS 11 magasins au pays

6878 est, JEAN-TALON près de Langelier, Saint-Léonard. 259-2571

LOCAUX ENTIÈREMENT CLIMATISÉS

3450, CÔTE-VERTU à l'est de la Transcanadienne, Saint-Laurent 332-2851

"NOUS FAISONS TOUT SAUF LA FABRICATION"

Je t'avais entendu arriver...

Comme voisin, ya pas mieux que toi!

Près de toi, cher voisin, je n'ai pas de problèmes; Je peux manquer de tout: pain, beurre, sucre et crème.

Tu as même souvent traversé la barrière Quand je m'ennuyais, seul, avec ma belle-mère.

Tu t'occupes du chien, quand je pars en voyage, Tu nourris les poissons et fais mon jardinage.

Tu gardes mes enfants et ne regimbes pas Quand avec ma femme je vais au cinéma.

Pour toutes ces raisons, cher voisin, je te dis: "Tu n'es pas un voisin, mais vraiment un ami!"

le plaisir des papilles

Redpath SUCRE Granulé Spécial

Redpath

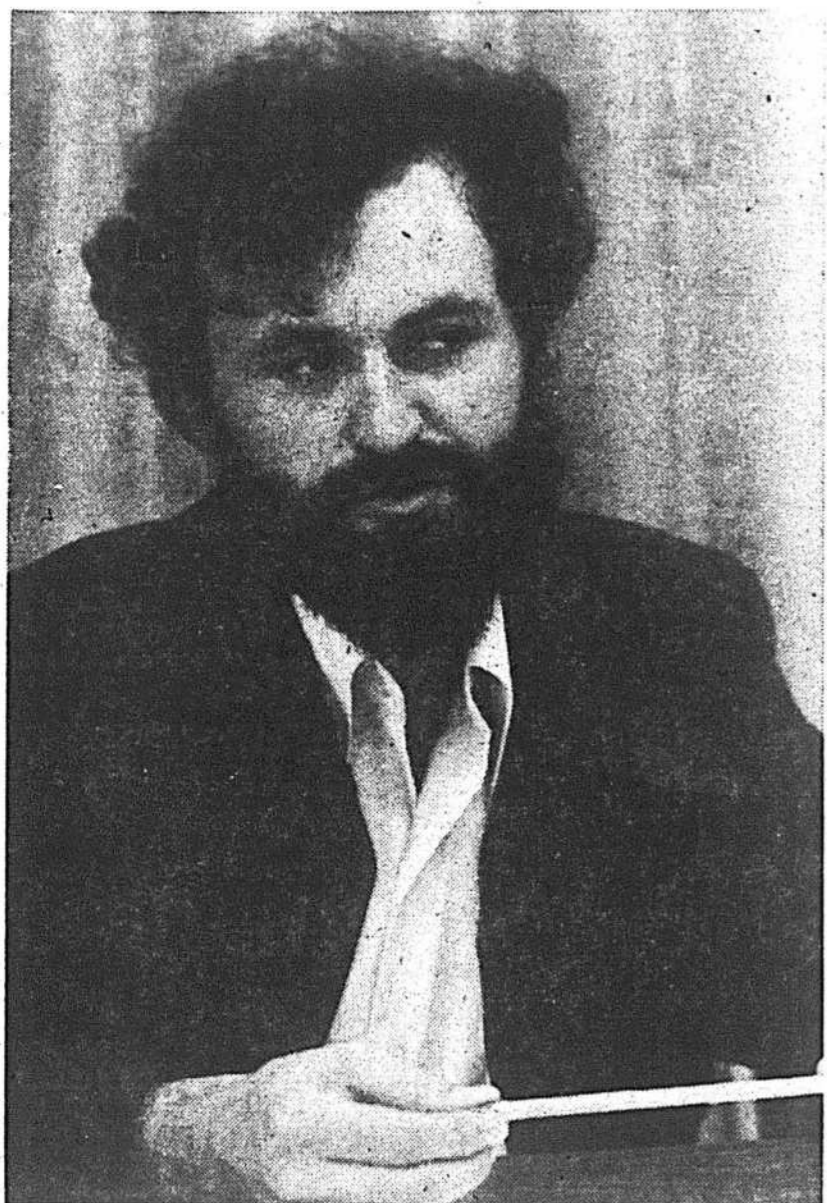


photo J.-Y. Létourneau, LA PRESSE

Quand on est en grève depuis un an, comme c'était le cas pour Daniel Nard, hier, on ne souffle pas de chandelles sur un gâteau. Souvent l'unique moyen de garder le conflit pas encore mort est de donner, comme ce fut le cas, hier, une conférence de presse pour dénoncer un employeur avec qui on n'a pas réussi à négocier une seule fois depuis un an!

En conflit depuis un an

Les grévistes de l'Aéro-Club dénoncent la complicité du gouvernement fédéral

par Pierre VENNAT

"S'il est facile aux hommes politiques de prétendre régler de grosses grèves comme la United Aircraft, il semble bien qu'ils ne sont pas empressés d'en faire autant avec de "petits conflits" comme le nôtre qui ne font pas la manchette des journaux."

Ils sont 10. Depuis hier, il y a un an, jour pour jour, qu'ils sont en grève contre l'Aéro-Club de Saint-Hubert, lequel continue à opérer comme si rien n'était avec, affirment-ils, "la solidarité du gouvernement fédéral qui rend à la compagnie Aéro-Club d'inestimables services qui frisent le patronage politique".

Un an qu'ils sont en grève et touchent des prestations de \$50 par semaine de la CSN à laquelle ils sont affiliés par le truchement de la Fédération nationale des enseignants québécois.

Un an aussi qu'ils n'ont pas eu de nouvelles de leur employeur puisque les négociations sont rompues depuis "avant" la grève, donc plus d'un an.

Que peut-on espérer dans un tel contexte?

Le président du syndicat, Daniel Nard, le dit franchement: "L'espoir est très faible."

Mais cela ne l'empêche pas de dénoncer son employeur et la collusion qui existerait entre celui-ci et l'armée canadienne, dont le personnel remplacerait les grévistes pour remplir les réservoirs d'hélicoptères militaires.

Et d'autres exemples de "collusion gouvernement fédéral-Roger Leblanc", ledit Leblanc étant le gérant de l'Aéro-Club.

Les petits conflits

Mais ce qui revient dans toutes les conversations, c'est "l'injustice" des hommes politiques lorsqu'il s'agit de petits conflits.

"Aujourd'hui, le conflit entre dans son 365e jour, disait-on hier après-midi. Autant le conflit de la United Aircraft a fait parler de lui et a été un "cas" pour nos hommes politiques, autant celui-ci est absent de leurs préoccupations.

"C'est à se demander si les conflits qui impliquent un nombre restreint de grévistes ont des chances de se régler."

Les grévistes de l'Aéro-Club gagnaient, dans le cas des quatre mécaniciens, le salaire minimum fédéral, soit 2.20 l'heure ou \$90 par semaine.

Avec le \$50 de la CSN et "quelques petits à-côté", les grévistes affirment pouvoir durer longtemps même si les chances sont que l'an prochain on donne une autre conférence de presse pour dire qu'on tient le coup, maintenant, depuis deux ans!

Pour les pilotes-instructeurs, le salaire n'était jamais le même puisqu'on était payé à la leçon.

En été les demandes de leçon de pilotage affluent mais en hiver un pilote-instructeur ne faisait quelques fois que \$30 dans sa semaine, pour une moyenne annuelle d'environ \$100 à \$120 par semaine.

Comment ont réagi ces grévistes de "longue durée" lorsque les déboires financiers de la CSN furent connus?

Réponse de Nard: "On s'est empressés de se chercher des à-côté."

Et de renchérir encore une fois sur "l'injustice des gouvernements" qui laissent pourrir les petits conflits.

A la CSN, ils sont 193 ainsi qu'attendent depuis des mois sinon des années que leur conflit se règle.

D'après une liste récente du Service des grèves de la CSN, outre les 10 de l'Aéro-Club, il y a les 50 "Lockouts" de la Welding Engineers, mis à pied le 3 juillet 1974.

Il y avait aussi sur cette liste les 30 grévistes du Pavillon Saint-Dominique de Québec où, selon des dépêches de la vieille capitale, la CSN aurait admis avoir "perdu" le conflit.

Et les champions, qui ont battu le record des "gars de Lapalme" et de quiconque de mémoire d'homme: les 13 "lockouts" du Foyer des hauteurs de Saint-Jérôme qui, depuis le 2 décembre 1971, figurent en tête de liste du Service des grèves de la CSN pour une cinquième année!

LA FACTORERIE DE TAPIS

"VOUS DE SACRIFIEZ JAMAIS LA QUALITÉ À L'ÉCONOMIE À LA FACTORERIE DE TAPIS... NOUS LE GARANTISSONS!"

VENTE D'ENTREPÔT

PAYEZ AUSSI PEU

QUE LA **1/2**

NOS PRIX SPÉCIAUX SONT MAINTENANT EN VIGUEUR DE \$4.98 À \$19.95 LA VERGE CARRÉE. VOUS PAYEZ AUSSI PEU QUE LA MOITIÉ DU PRIX COURANT OU MOINS.

DU PRIX OU MOINS

ÉCHANGE GRATUIT
our remboursement dans les 15 jours sur toutes les moquettes et carpettes

AUCUN DÉPÔT
AUCUN PAIEMENT
AVANT décembre
grâce à notre plan de crédit différé

À LA FACTORERIE DE TAPIS VOUS AVEZ DE L'ÉPARGNE... PLEIN LES YEUX

INSTALLATION RAPIDE,
GARANTIE DE SERVICE À VIE

GAGNEZ UN ENSEMBLE DE 5 PNEUS RADIAUX.

UNIROYAL CEINTURÉS D'ACIER AUCUN ACHAT REQUIS
Félicitations à M. Mario Lapierre de Longueuil, un autre gagnant.

NOUS POUVONS COUPER VOTRE TAPIS SUR PLACE POUR VOUS FAIRE ÉCONOMISER TEMPS ET ARGENT

MAGASINEZ EN PERSONNE

• Lundi, mardi, mercredi: 9h à 6h
• Jeudi, vendredi: 9h à 9h
• Samedi: 9h à 5h

NOUS POUVONS LIVRER PARTOUT AU QUÉBEC OU POUR ÉCONOMISER D'AVANTAGE VOUS POUVEZ EMPORTER VOTRE TAPIS

NOUS VENDONS TOUJOURS À MEILLEUR PRIX

6878 EST, JEAN-TALON PRÈS LANGELIER, SAINT-LÉONARD 259-2571

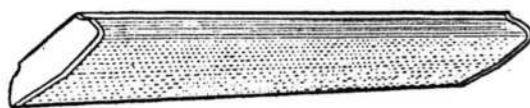
Locaux entièrement climatisés

3450 CÔTE VERTU à l'est de la Transcanadienne ST. LAURENT 332-2851

LA FACTORERIE DE TAPIS MAINTENANT 11 ENTREPÔTS

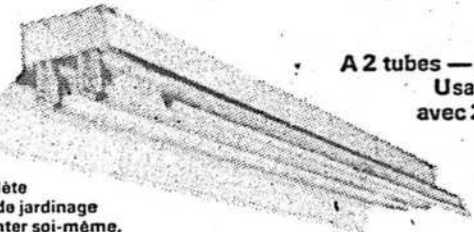
"Nous faisons tout... sauf la fabrication"

PLAFONNIERS NEUFS



A 2 tubes — 4 pieds. Monopiece, avec diffuseur plastique deux tons.

\$1950 CHACUN

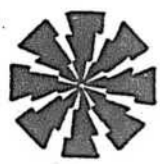


A 2 tubes — de 4 ou de 2 pieds. Usage industriel, livrés avec 2 tubes d'occasion.

\$15 CHACUN

Gamme complète d'accessoires de jardinage intérieur à monter soi-même, terre et pots en argile ou en plastique. Nous vendons des lampes et appareils d'éclairage neufs ou usagés, à compter de \$5

Nous vendons également les lampes fluorescentes et incandescentes GRO-LUX et VIGOR-GRO pour activer la croissance des plantes.



COMPAGNIE D'ENTRETIEN

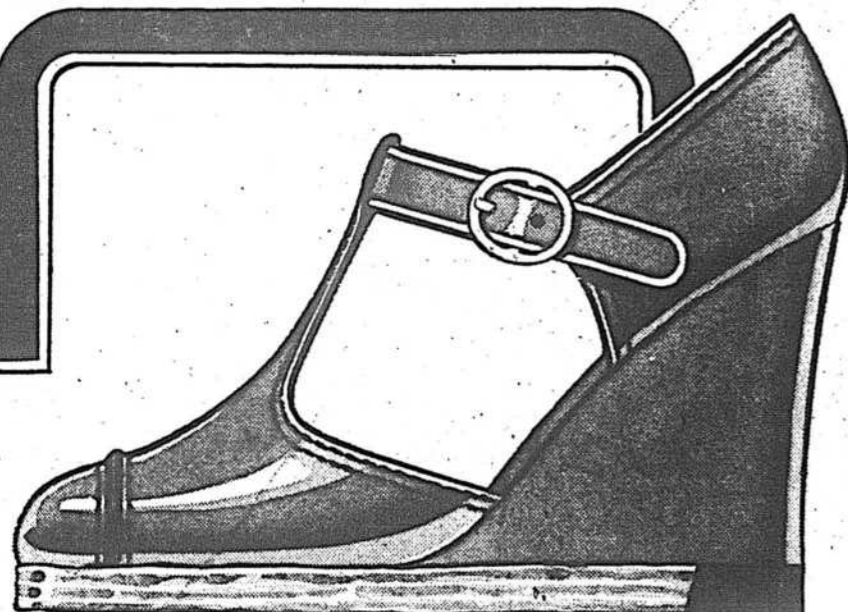
Brite-lite

"Plus de lumière pour votre argent"

5322, boul. St-Laurent, 341-6330

Ouvert lundi à vendredi 9 a.m. à 5 p.m.

Samedi de 9 h à 3 h.



L'automne à la mode d'Italie

Chaussure dernier cri en cuir fauve double cuir. Épaisse semelle de crêpe très confortable. Haut talon compensé. Bride en "T" réglable. Empeigne à surpiqures noires. Fabriqué en Italie pour F. X. LaSalle.

\$3995



F.X. LA SALLE

Galerias d'Anjou — Carrefour Laval — Place Versailles.

Les Américains devront payer la note: \$4 à \$5 milliards

WASHINGTON (Reuter, UPI, AFP) — L'accord de désengagement entre Israël et l'Egypte à propos du Sinaï coûterait aux Etats-Unis entre quatre et cinq milliards de dollars, ont indiqué hier des sources officielles américaines.

Personne n'a pu donner les détails des montants exacts, mais des informations de sources officielles et d'autres sources donnent l'approximation suivante: pour Israël, quelque \$2,5 milliards à des fins militaires et économiques; pour l'Egypte, entre \$1,5 milliard et \$2,5 milliards, venant pour la plupart des Etats-Unis et ensuite des initiatives américaines pour coordonner l'aide de la part des nations industrielles et des pays producteurs arabes de pétrole.

Certaines sources diplomatiques estiment que l'Egypte bénéficiera de l'accord à concurrence de \$2,5 milliards, mais des sources officielles croient

que ces bénéfices se rapprocheraient du chiffre inférieur (\$1,5 milliard).

En décembre 1974, Israël demanda aux Etats-Unis une aide de \$2,5 milliards pour l'exercice financier commençant le 1er juillet dernier, dont \$1,8 milliard pour l'assistance militaire et \$700 millions pour l'aide économique.

L'administration Ford ne prit pas de décision sur le montant à demander au Congrès, en attendant le réexamen de la politique américaine au Moyen-Orient. Ce réexamen fut entrepris après l'échec de la mission Kissinger, en mars dernier.

Depuis lors, Israël, prétextant des coûts élevés et de nouveaux dangers impliqués par les dernières concessions au Sinaï, a fait savoir qu'il voudrait avoir entre \$2,8 et \$3,0 milliards. Interrogé par un journaliste quant à savoir quel montant obtiendrait Israël à la suite de l'accord, le président

Ford, sans entrer dans le détail, a dit que ce montant sera considérable.

Dans une dépêche provenant d'Alexandrie, le New York Times écrivait hier que les milieux dirigeants égyptiens escomptent une aide d'ensemble de \$3 milliards des pays arabes producteurs de pétrole et des nations industrielles. Un porte-parole du département d'Etat n'a pas voulu commenter cette information. Des sources officielles considèrent le chiffre du journal new-yorkais comme très élevé.

L'approbation du Congrès est nécessaire tant pour l'aide à l'Egypte qu'à Israël. Le Congrès a repris ses travaux hier, après un mois de vacances.

Le sort de l'accord israélo-égyptien va en fait se jouer au Capitole au cours des deux ou trois prochaines semaines. L'engagement américain qu'il implique est en effet tel que Le Caire et Jérusalem, aussi désireux qu'ils

soient de s'entendre, seront totalement impuissants à sauver un accord qui les concerne au premier chef si le Congrès le rejette.

Apparemment paradoxale, cette situation prouve éloquentement que les Etats-Unis n'ont pas simplement servi d'honnête courtier entre deux adversaires. Pratiquement, sinon légalement, le gouvernement américain devient en effet partie à l'accord au même titre qu'Israël et l'Egypte.

De retour du Proche-Orient tard hier soir, Henry Kissinger rencontre dès ce matin, aux côtés du président Gerald Ford, les dirigeants des deux partis à la Maison Blanche.

Déjà les chefs de la minorité républicaine reçus hier par le président Ford se sont déclarés optimistes quant aux chances de voir le Congrès approuver les engagements américains. Cet après-midi, le secrétaire d'Etat s'expliquera devant la commission des Affaires étrangères du Sénat.

Ratifié par Israël, l'accord du Sinaï est signé à Genève

d'après AFP, PA, UPI

Les deux pays coprésidents de la Conférence de Genève sur le Proche-Orient, l'URSS et les Etats-Unis, ne prévoient envoyer aucun représentant à Genève, ce soir, pour assister à la signature de l'accord conclu par l'entremise de M. Henry Kissinger entre l'Egypte et Israël.

Après que l'Union soviétique eut informé, ce matin, le gouvernement syrien qu'elle boycotterait la cérémonie de signature, vraisemblablement parce que l'accord prévoit la présence d'Américains dans le Sinaï, les Etats-Unis ont annoncé leur abstention. Bien que Washington n'ait fourni aucune explication officielle, les milieux diplomatiques croient que les Américains ont agi ainsi pour ne pas avoir l'air d'infliger un camouflet aux Soviétiques.

L'accord a été approuvé, hier soir, par le Parlement israélien après un débat de neuf heures, l'un des plus chaudement disputés dans l'histoire d'Israël.

C'est par un vote de 70 contre 43, avec sept abstentions, que la Knesset, siégeant au grand complet, a ratifié l'accord de désengagement dans le Sinaï.

L'opposition (Likoud et partis extrémistes religieux) a dénoncé l'accord dans lequel elle voit un pas vers la guerre et le sacrifice de l'indépendance israélienne aux Etats-Unis.

Le gén. Moshe Dayan a défilé la discipline du parti travailliste et a

voilé contre, affirmant qu'Israël obtient peu d'avantages politiques en retour du territoire qu'il abandonne dans le Sinaï.

En face du parlement, 10.000 Israéliens ont manifesté en faveur du pacte tandis que le professeur Yval Neeman, physicien réputé, démissionnait de son poste de principal scientifique militaire, en protestation contre l'accord.

Cependant, le secrétaire d'Etat Henry Kissinger rentrait aux Etats-Unis après ses deux derniers arrêts à Amman et à Damas. La froide réception du roi Hussein de Jordanie et le refus de s'engager du président Assad de la Syrie ont un peu terni le succès de la mission diplomatique du chef de la diplomatie américaine.

Opposition de Damas

Quelques heures après le départ de M. Kissinger de Damas, la direction du Baas, parti au pouvoir en Syrie, condamnait l'accord israélo-égyptien conclu sous l'égide des USA comme un "important recul" pour la cause arabe. La déclaration reproche surtout à l'accord de ne contenir aucune référence aux territoires arabes occupés autres que le Sinaï et aux droits du peuple palestinien d'assurer des frontières sûres à Israël sur le front égyptien et de permettre aux Etats-Unis de prendre pied dans la région.

Les syndicats britanniques acceptent l'austérité

BLACKPOOL (AFP) — Les syndicats britanniques ont renouvelé massivement leur confiance au gouvernement de M. Harold Wilson en approuvant son programme de lutte contre l'inflation hier à Blackpool.

Les délégués au Congrès du T.U.C. (la confédération syndicale), qui représentent plus de dix millions de salariés, ont voté à main levée une motion prévoyant que pour les douze prochains mois seulement les augmentations de salaires devraient être limitées pour tous à six livres par semaine (environ \$15) mais en spécifiant que ce chiffre représente un dû pour tous les travailleurs.

Dans la foulée, le cent-septième Congrès a rejeté par six millions quatre cent dix huit mille mandats contre quatre millions cinquante deux mille une motion mettant en garde le gouvernement contre toute intervention législative dans le processus de libre négociation des salaires entre employeurs et employés.

C'est l'acharnement de M. Len Murray, secrétaire général du T.U.C., et de M. Jack Jones, président du puissant syndicat des Transports, qui a permis ces résultats.

M. Murray a rappelé aux délégués que l'inflation des revenus a été le principal facteur de hausse des prix au cours des derniers mois.

Evouant le déficit de la balance des paiements et les nombreux emprunts contractés à l'étranger par le gouvernement, le secrétaire général a lancé cet avertissement: Nous ne pouvons continuer à dépenser de l'argent avec le carnet de chèques des autres.

De son côté, M. Jones, dont la personnalité domine le Congrès, a proclamé qu'en votant contre la limite des six livres, les délégués s'opposeraient en fait contre le gouvernement. Leçon du passé, a-t-il affirmé, fait que nous devons à tout prix maintenir le gouvernement travailliste au pouvoir.

Le T.U.C. a, selon M. Jack Jones, donné au gouvernement l'espace vital nécessaire pour s'attaquer aux graves problèmes du pays (chômage et inflation). Mais il ne s'agit pas d'un chèque en blanc.



Des socialistes et sympathisants protestent contre la nomination du général Vasco Gonçalves au commandement des forces armées portugaises au cours d'une manifestation à Coimbra, dans le centre du Portugal. Sur la banderole tenue par des manifestants, on peut lire: "Contre toute manipulation; un gouvernement de salut".

Spinola arrive en Europe pour préparer sa rentrée

PARIS (AFP, Reuter) — L'ancien président de la république portugaise, le général de Spinoza, est arrivé hier après-midi à Paris, venant de Sao Paulo, au Brésil.

Selon la radio périphérique Europe no 1, le général de Spinoza aurait l'intention de recruter parmi les Portugais de l'étranger, particulièrement parmi les réfugiés, des éléments pouvant rejoindre son mouvement pour la libération du Portugal.

Il rechercherait aussi parmi les membres fortunés des communautés portugaises avec lesquelles il a conservé des relations, des moyens financiers pour son mouvement, indique la radio.

La radio a également précisé que le général de Spinoza se donnerait trois semaines pour passer à une action d'envergure et qu'il entend agir d'abord dans la province de l'Alentejo.

Après Paris, l'ancien président portugais se rendrait à Lausanne puis à Madrid.

Il a récemment accordé à la presse plusieurs interviews où il a proposé le renversement de l'actuel régime de gauche au Portugal et qualifié le président Francisco da Costa Gomez de "pathétique opportuniste".

Le général Spinoza, en exil au Brésil depuis la tentative de coup d'Etat du 11 mars dernier au Portugal, s'est rendu au mois de juillet en France et en Espagne où il a conféré avec des émissaires de divers partis politiques, déclare-t-on de même source.

Il y a deux semaines, il a adressé au président Gomez une lettre ouverte où il engage les civils et ses "compagnons d'armes" à faire front commun avec un nouveau groupement, "le Mouvement démocratique pour la libération du Portugal", pour libérer le pays du communisme.

Dans la lettre, il accuse également le président Gomez de cautionner la trahison, par des éléments de gauche et les communistes, des premiers idéaux de la révolution portugaise, et propose "de reconstruire le pays sur la base de la réconciliation de tous les Portugais, dans la dignité et la justice".

De l'avis d'observateurs diplomatiques, cette lettre servirait de tremplin pour une éventuelle rentrée politique.

De source proche du général Spinoza, on déclare que l'actuel voyage concerne le nouveau mouvement.

Dans une récente interview parue dans le magazine français "Paris-Match", le général Spinoza déclare que l'heure de la libération approche au Portugal et que dans un proche avenir les forces armées portugaises interviendront en se joignant au peuple.

Les militaires portugais restent divisés: le Parti socialiste presse Gomes d'agir

LISBONNE (PA, AFP, UPI) — A la veille de l'importante assemblée générale du Mouvement des forces armées, la pression s'accroît pour faire annuler la nomination du général Vasco Gonçalves au poste de commandant en chef des forces armées du Portugal.

A la suite de son assemblée de mardi, l'armée de terre a réclamé le renvoi du gén. Gonçalves et aurait même menacé de boycotter l'assemblée du MFA qui se réunit demain si ses demandes sont ignorées.

De son côté, le Parti socialiste est revenu à la charge hier en affirmant que la désignation du général Gonçalves à la tête des armées est un "facteur de division grave et dangereux" du Mouvement des forces armées.

Dans une lettre au président de la république, le général Costa Gomes, M. Mario Soares, secrétaire général du Parti socialiste, exposant les condi-

tions d'une participation de ce parti à un gouvernement d'unité et de salut national, déclaré:

"Le peuple portugais n'acceptera pas une dictature communiste, sous quelque forme que ce soit."

Pressant le président d'user de son autorité pour résoudre la crise politico-militaire, M. Soares dit: "Exercez votre autorité. Le pays vous suivra sans hésitation... La révolution est en danger de se perdre."

Conditions

Dans les conditions qu'il pose pour participer au gouvernement, le Parti socialiste exige la restitution de Radio-Renaissance et du journal Republica à ses propriétaires légitimes et la réaffirmation de l'autorité de l'assemblée constituante. Il demande que les élections municipales aient lieu avant la fin de janvier 1976 et coïncident avec les élections législatives pour

éviter la perturbation de deux campagnes électorales successives. Il insiste aussi pour que soit reconnu le principe de la responsabilité gouvernementale devant la future Assemblée législative et que soient assurés le pluralisme et la démocratie dans les instances syndicales, régionales et municipales.

Du côté des forces armées, l'unanimité est loin d'être faite au sujet de la nomination du gén. Vasco Gonçalves. L'ancien Premier ministre compte encore des partisans dans l'armée de terre, même si la majorité lui a manifesté son hostilité au cours de son assemblée de mardi.

Du côté de la marine, l'assemblée qui s'était réunie hier soir s'est séparée sans publier de communiqué. On ignore pour le moment les décisions qu'elle a adoptées, mais elle passe pour être gonçalviste. L'assemblée des forces de l'air, qui

devait également se tenir hier soir, a finalement été remise à cet après-midi. On sait que son chef, le général Jose Alberto Morais da Silva, s'est prononcé catégoriquement contre Gonçalves.

En dépit de l'opposition très large qu'il suscite, le général Gonçalves insiste, dit-on, pour être assermenté à son nouveau poste.

Il a averti ses adversaires qu'il pouvait compter sur l'appui de certaines unités militaires et que, de plus, il n'hésiterait pas à armer 5.000 sympathisants communistes pour le défendre.

C'est pourquoi les modérés au sein des forces armées préféreraient poursuivre les négociations qu'ils résistent aux pressions des plus militants adversaires de Gonçalves, afin d'éviter des affrontements armés dans les rues de la capitale.

en bref

Mise en garde des républicains libéraux à Ford

WASHINGTON (AFP) — Un groupe de sénateurs républicains modérés est venu hier à la Maison-Blanche mettre le président Ford en garde contre le danger de céder à la pression de l'aile droite de son parti. Ces 14 sénateurs représentent la majorité des voix à la convention qui désignera le candidat républicain à la présidence l'année prochaine.

L'un d'eux, M. Jacob Javits (New York), a déclaré qu'un parti modéré, à mi-chemin, était celui qui aurait le plus de chances d'attirer la majorité des électeurs américains l'année prochaine. Un autre sénateur, M. Charles Percy (Illinois), a expliqué que lui et ses collègues n'étaient pas sûrs que M. Ford ait écouté suffisamment jusqu'ici le point de vue des éléments modérés de son parti.

Tous ces sénateurs ont demandé à M. Ford de conserver M. Nelson Rockefeller comme vice-président l'année prochaine: c'est la meilleure équipe pour gagner, a affirmé M. Javits.

Nouveaux raids d'Israël au Liban

BEYROUTH (PA, AFP) — Alors qu'une grève générale était observée hier au Sud-Liban et que des manifestations se déroulaient dans l'ensemble du pays pour protester contre l'accord israélo-égyptien, l'aviation et l'artillerie israéliennes ont bombardé la région de Tyr, sur le littoral et celle d'Hasbaya, au sud-est du pays. L'attaque visait des camps de réfugiés palestiniens et aurait fait trois morts et sept blessés parmi la population. Peu après la fin de l'attaque aérienne, l'artillerie israélienne a repris le bombardement de la région d'Hasbaya.

Plus tard, des soldats israéliens ont débarqué près du port de Saïda, sous le couvert de tirs de la marine, et ont engagé le combat avec des guérilleros palestiniens. Selon des sources palestiniennes, les Israéliens se sont retirés environ trois heures plus tard. Six blessés ont été dénombrés dans les rangs palestiniens.

L'URSS sera invitée à des manoeuvres de l'OTAN

BRUXELLES (AP) — Les Etats-Unis et ses alliés de l'OTAN s'apprêtent à inviter des observateurs d'Union soviétique et d'autres pays à des manoeuvres de forces américaines, canadiennes et ouest-allemandes qui vont se dérouler cet automne en Allemagne fédérale, a-t-on révélé hier à Bruxelles de source informée.

Au cours de cet exercice, des

forces "bleues" renforcées par les deux-tiers d'une division américaine aéroportée auront pour mission de repousser des forces "orange" qui seront supposées avoir franchi la frontière ouest-allemande.

C'est la première fois que des Soviétiques vont être invités à assister à des manoeuvres de l'Alliance atlantique, conformément à la clause sur les mesures d'édification de la confiance de la charte d'Helsinki, qui prévoit que des pays peuvent être avertis à l'avance ou invités à assister à des manoeuvres militaires.

Menace de grève des protestants en Irlande du Nord

BELFAST (AFP, PA) — Les ouvriers protestants d'Irlande du Nord ont annoncé leur intention de manifester aujourd'hui dans les rues de Belfast pour protester contre ce qu'ils appellent la passivité des autorités britanniques face à la recrudescence des actes de terrorisme, qui ont fait 10 morts et plus de 20 blessés au cours des dernières 72 heures. De plus, le puissant conseil protestant des travailleurs d'Ulster a clairement laissé entendre à M. Merlyn Rees, secrétaire d'Etat britannique à l'Ulster, qu'il organiserait une grève générale semblable à celle de mai 1974 si Londres ne réagissait pas vigoureusement aux attentats de l'IRA.

De son côté, l'Ordre d'Orange a demandé à ses membres de faire grève aujourd'hui pour protester contre l'attentat perpétré dans une salle de réunion de l'organisation, qui a fait 5 morts-lundi soir.

Hier soir, trois inconnus masqués ont fait irruption dans une ferme des environs de Belfast, ont abattu un cultivateur catholique et mortellement blessé sa fille.

Le Congrès tentera de renverser le veto de Ford sur le pétrole

WASHINGTON (PA, AFP) — Les leaders démocrates de la Chambre des représentants ont décidé hier de ne pas poursuivre leurs efforts de compromis avec le président Ford sur le problème du pétrole avant de savoir, la semaine prochaine, s'ils peuvent renverser le veto qu'il a promis de mettre sur la loi prolongeant de six mois le contrôle des prix du pétrole américain.

Le représentant Carl Albert, président de la Chambre, a dit qu'il est inutile de tenter un compromis avec M. Ford avant que le vote sur le veto n'indique la force de négociation du Congrès.

Le leader démocrate au Sénat, M. Mike Mansfield, a dit que le Sénat tentera probablement de renverser le veto de Ford mercredi prochain. Le vote interviendrait deux jours plus tard à la Chambre.

Le chef de la minorité républicaine du Sénat, M. Hugh Scott, après une rencontre avec le président, a dit que M. Ford signera probablement aujourd'hui le veto sur le projet de loi mettant fin aux contrôles.

la presse

11 45

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMÉRIQUE

MONTREAL, JEUDI 4 SEPTEMBRE 1975, 91^e ANNEE, NO 211, 80 PAGES, 6 CAHIERS

25 CENTS

Abitibi/Côte Nord 30c
ABONNEMENT, LUNDI AU SAMEDI \$140

METEO

Aujourd'hui: Nuageux avec quelques averses
Minimum: 9 — Maximum: 20
Demain: Beau
Détails à la page A 2

Rentrée scolaire perturbée

La grande paix scolaire n'est pas encore signée en cette rentrée 1975, et même si l'on ne peut parler d'agitation ou de tumulte, la rentrée a été marquée, hier, un peu partout à travers le Québec, par la perturbation, la contestation et le boycottage. Il semble bien que deux mois de vacances n'ont pas permis de régler les grandes questions qui agitaient le monde scolaire au printemps, soit la Loi 22, les locaux insuffisants et les relations de travail.

• A la Commission scolaire Jérôme-Le Royer, des parents mécontents de l'intégration de leurs enfants au secteur français les ont ramenés à la maison tandis que le Conseil éducatif italo-canadien menace de réclamer une injonction pour obtenir l'accès de ces enfants aux classes anglaises. La CSJLR s'efforce de les accommoder de son mieux, mais souligne que c'est au gouvernement de régler le problème, créé par le gel des effectifs décrété en avril dernier.

• A la Commission scolaire des Mille-Isles, ce sont des parents francophones qui protestent, frustrés de ne plus pouvoir envoyer leurs enfants à l'école anglaise. Le président de la CSMI a rappelé que le MEQ ayant accepté la façon très sévère qu'a sa commission d'appliquer la Loi 22, c'était au ministère de prendre maintenant ses responsabilités. Pendant que le Laurevale School Board voisin lance auprès de ces parents une campagne qui ressemble à du "maraudage".

• A Montréal, le Lakeshore School Board, représenté par une véritable batterie d'avocats et muni d'une requête reposant sur 51 allégués différents, s'est adressé à la Cour supérieure pour obtenir que soient proclamées l'illégalité et l'inconstitutionnalité de la Loi 22, à la lumière de l'article 93 de l'AANB.

• A Longueuil, les parents eux-mêmes occupent depuis hier matin l'école Christ-Roi, afin d'obtenir 13 classes additionnelles, un litige qui traîne depuis deux ans.

• Dans la même région, il existerait à l'école Sainte-Claire un surplus d'élèves à répartir dans les écoles avoisinantes.

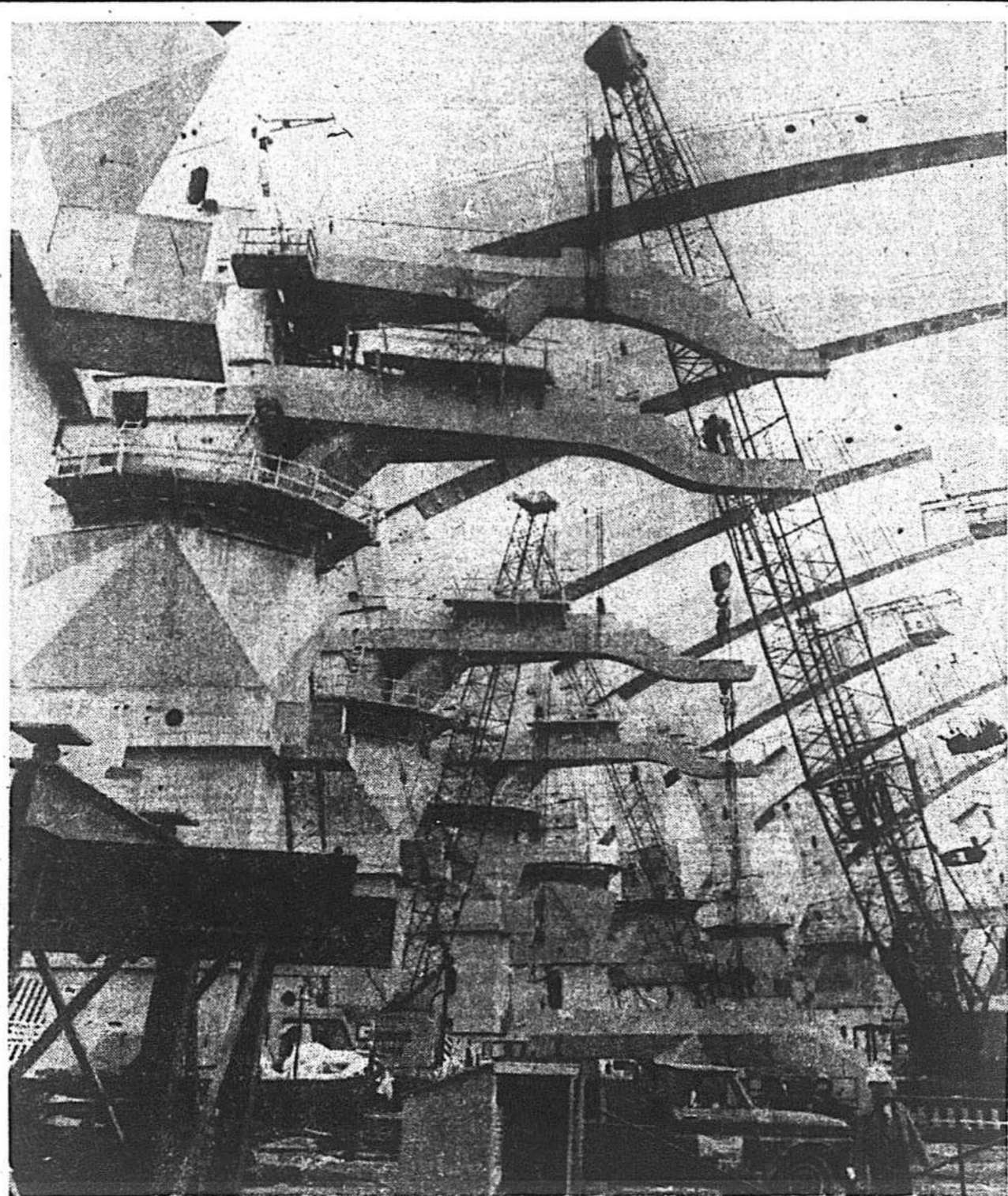
• A Saint-Jérôme, les enseignants du secondaire, en grève depuis avril dernier à l'appui d'une demande de sécurité d'emploi, ont manifesté hier dans les rues de la ville contre les mises à pied du personnel excédentaire. Les élèves se sont quand même inscrits hier, mais ils sauront lundi si l'école commence ou non.

• A Boucherville, les quelque 200 enseignants de la polyvalente de Mortagne, qui avaient tenu du 11 au 30 juin, soit avant les vacances, des journées d'études pour obtenir la démission du directeur et de ses deux principaux adjoints, ont occupé l'école hier et renvoyé les 3,000 élèves chez eux. Le directeur de la Commission scolaire menace de couper les salaires, mais les enseignants résistent.

— pages D 5, D 6 et D 7

SOMMAIRE

- Arts et spectacles : B 1 à B 6.
- Bandes dessinées : E 4
- Cinéma : B 6
- Décès, naissances, etc. : F 15
- Economie : C 12 à C 15
- Editorial : A 4
- Etes-vous observateur ? : E 4
- Horoscope : D 4
- Informations étrangères : F 1
- Les maux de notre langue : A 16
- Médecine d'aujourd'hui : D 3
- Mon œil sur Montréal : D 4
- "Mot-mystère" : E 4
- Mots croisés : E 5
- Page des lecteurs : A 5
- Petites annonces : E 5 à E 7, F 2 à F 14
- Radio et télévision : A 7
- Sports : C 1 à C 11
- Vivre aujourd'hui : D 1 à D 4



Au centre, la console no 5: celle où les travaux sont les plus avancés, puisque les deux poutres radiales avant sont en place, tandis qu'on se prépare à couler le béton du braco. A noter qu'en plus d'être suspendue au fléau avant par des câbles, la poutre radiale est aussi soutenue par une grue.

Les consoles, un exemple des retards du chantier

par Guy PINARD

Selon l'échéancier directeur dressé à la Commission parlementaire de juillet, plusieurs opérations qui auraient dû être commencées au début de septembre ne le sont pas et sont loin de l'être, confirmant les assertions de LA PRESSE, la semaine dernière, comme quoi les travaux accusent de quatre à six semaines de retard, au minimum.

Telle est la constatation faite à la suite d'une visite sur le chantier

hier, alors qu'on a pu évaluer l'avancement des travaux à l'aide de l'échéancier directeur et du "cinéma de montage" de l'entreprise conjointe Desourdy-Durancœur.

Dans le cas du vélodrome, les travaux semblent à jour. Les appuis en béton de la piste de cyclisme ont commencé à faire leur apparition, et les ouvriers ont encore quatre mois pour terminer le gros-œuvre et faire la finition.

Pour le complexe lui-même, la situation est beaucoup moins en-

rageante. Commençons par les consoles. Alors qu'en février dernier, le maire Jean Drapeau affirmait au CIO que les 34 consoles (excluant les 4 demi-consoles) seraient terminées à la fin de septembre, on pourra se compter chanceux si quatre d'entre elles sont terminées à cette date.

En effet, une seule console, la numéro 5, est avancée au point où on peut apercevoir deux poutres radiales avant. La console no 4

Voir CONSOLES, page A 6

Peterborough, où le chômage fait scandale

par Marcel PEPIN, envoyé spécial de LA PRESSE

PETERBOROUGH — Autant Montréal n'est pas Trois-Rivières, autant Peterborough diffère de Toronto. Ici, dans les collines, entourée de rivières et de lacs qui servent de sentiers aux milliers d'embarcations de plaisance remontant chaque année dans les ports, pour fuir le tintamarre des grands centres, Peterborough s'enorgueillit de maintenir un style de vie à l'abri des grands bouleversements.

Bien qu'elle ne compte que 60,000 habitants, la petite ville se paie le luxe d'une université, de deux collèges, d'une école d'infirmières et d'un centre médical réputé, en plus de services professionnels nombreux. Si la rue principale ressemble à toutes les autres rues principales de toutes les petites villes, on cherche en vain par contre à Peterborough les parties de taudis qui font la plaie des villes manufacturières. Les maisons sont robustes, bien décorées, les parterres soigneusement entretenus, les arbres nombreux et centenaires.

C'est l'endroit idéal pour élever une famille, commente un professeur de High School, qui revient de sa première journée d'enseignement. Beaucoup de professionnels choisissent Pe-

terborough parce qu'il fait bon vivre ici.

Et pourtant, la cité modèle commence à accumuler des problèmes qu'elle trouve bien désagréables. L'afflux d'étudiants chaque automne provoque une crise annuelle de logements. Les prix grimpent, les parents se plaignent, les étudiants manifestent, mais la solution tarde. Les industries de base de la ville, habituées à une production à toute allure pendant douze mois, se voient forcées de ralentir, la clientèle se faisant moins nombreuse. Par exemple, les fabricants de bateaux de plaisance, qui desservent surtout le marché québécois, font des mises à pied. Même chose chez Westlock, le fabricant de montres. Le problème théorique, le chômage, devient une dure réalité avec laquelle il faut apprendre à vivre.

Rien de catastrophique encore, bien sûr, mais pour tous les gens d'ici, c'est le scandale. Des pères de famille en chômage, ça ne s'est à peu près jamais vu à Peterborough. Ce n'est pas trop grave si ça se produit à Drummondville ou à St-Hyacinthe, mais à Peterborough, ça fait jaser.

La campagne électorale ontarienne passera aussi par Peterborough. C'est

une lutte bien sage, ce qui n'a pas encore provoqué beaucoup d'éclat. Tous les partis croient aux mêmes valeurs, préconisent des solutions semblables. En gros, il s'agit de protéger Peterborough de la folle société torontoise, préserver le caractère industriel de la population, trouver de l'emploi aux jeunes pour éviter l'inquiétant exil, maintenir un niveau de vie au demeurant fort confortable.

Le parti gouvernemental a plutôt bonne presse. Peterborough n'a pas expérimenté les ennuis du gouvernement régional. La province y loge plusieurs bureaux régionaux. Les subventions à l'industrie sont généreuses. Le système d'éducation paraît satisfaisant la population.

C'est dans la zone rurale qui entoure la coquette ville qu'on trouve le plus de mécontents. Les fermiers ragent contre la fluctuation des prix, contre les marchés insuffisants et l'absence, disent-ils, d'une politique agricole claire. Sentant le vent, les libéraux y ont recruté leurs candidats, tandis que le député sortant, membre de l'équipe ministérielle, affiche quand même l'air serein du politicien sûr de sa réélection. "Peterborough ferait une erreur en se rangeant dans

Voir PETERBOROUGH, page A 6

Déjà: hausse générale des taux d'intérêt

par Jean POULAIN

Trop tard! Tous les Canadiens qui s'étaient empressés de joindre leur gérant de banque pour éviter une nouvelle hausse des taux d'intérêt n'auront eu que 48 heures pour le faire.

D'un bout à l'autre du pays, la plupart des banques à charte ont suivi avec une célérité exemplaire le signal de hausse donné la veille par la Banque du Canada.

Le taux d'intérêt consenti aux meilleurs clients des banques grimpera de 9 à 9,75 pour cent, la première hausse en six mois.

Il n'y a pas eu d'hésitation cette fois, comme au cours du mouvement de baisse déclenché le 10 janvier dernier par la banque centrale mais qui ne s'était répercuté qu'un mois et demi plus tard sur le marché des corporations et des gros consommateurs.

Ce concert de hausses a aussitôt provoqué une dégringolade sur le marché boursier. La Bourse de To-

ronto a subi sa chute la plus prononcée depuis plus de quatre mois tandis que la relance des actions inscrites à Montréal reculait.

Les investisseurs croient en effet que la relance des taux d'intérêt freinera le mouvement de reprise économique qui se dessine depuis cet été au Canada.

A Toronto, les analystes notent que jamais, depuis le 24 mars, autant de titres n'ont perdu du terrain. Quant aux actions gagnantes, leur nombre est le moins élevé depuis près d'un an.

La hausse du taux de base ("prime rate") entrera en vigueur demain chez la Banque Royale, la Banque Toronto-Dominion, la Banque de la Nouvelle-Ecosse et la Banque Provinciale. De son côté, la Banque Canadienne Impériale de Commerce a décidé de reporter la hausse à lundi prochain.

— page C 12

...qui suscite de vives réactions

En portant son taux d'intérêt à neuf pour cent, mardi, la Banque du Canada expliquait qu'il s'agissait d'une mesure anti-inflationniste, mais les représentants fédéraux du Parti conservateur et du Nouveau parti démocratique ont vivement critiqué cette mesure hier, en affirmant qu'elle ne ferait qu'exacerber le chômage et l'inflation, notamment dans le secteur immobilier.

De Belleville, en Ontario, Marcel Desjardins de LA PRESSE rapporte que le Premier ministre sortant de l'Ontario, M. William Davis, surpris par cette mesure en pleine campagne électorale, a demandé au gouvernement fédéral de prendre les mesures nécessaires pour que le taux d'intérêt sur les prêts hypothécaires ne soit pas touché par la décision de la Banque du Canada.

Pour sa part, note Marcel Desjardins, le leader conservateur ontarien a promis de maintenir en vigueur son programme visant à subventionner les intérêts sur les prêts hypothécaires de façon à limiter à 10 1/2 p. cent le taux exigé sur un emprunt consenti pour la construction d'une maison.

A Ottawa, le leader néo-démocrate Ed. Broadbent a souligné que cette mesure relancerait l'inflation parce que, a-t-il dit, une hausse de seulement un demi pour cent du taux d'intérêt sur les prêts hypothécaires ajoutera \$1,600 au prix d'une maison moyenne dans les régions métropolitaines pendant la durée de l'hypothèque.

De plus, a-t-il précisé, le taux de chômage dans l'industrie de la construction avoisine présentement 20 p.c. En réduisant le nombre de maisons offertes sur le marché, on ne remettra pas plus de Canadiens au travail, a-t-il dit.

Le critique conservateur en matière des finances, M. Sinclair Stevens, a abondé dans le même sens, en se disant étonné de voir le gouvernement fédéral alourdir ainsi le fardeau de ceux qui veulent acheter une maison.

Le Parti conservateur, a-t-il déclaré dans un communiqué, favorise le soutien des hypothèques de façon à maintenir à huit pour cent le taux d'intérêt imposé aux acheteurs de maisons neuves.

AUJOURD'HUI

Glenda Reiser abandonne la compétition

Glenda Reiser, ci-contre, l'une des athlètes les plus prometteuses du Canada, a décidé de renoncer à la compétition et de cesser tout entraînement.

— page C 3

Médecine

Seulement 630 des quelque 4,000 étudiants qui voulaient entreprendre leur cours de médecine ont été admis dans les quatre facultés québécoises cette année. Etudiants et corporation s'interrogent sur les raisons de ce contingentement draconien.

— page D 8



Glenda REISER

performances

Le diplôme et le job

par Michel HOTTE

LE DIPLOME universitaire chèrement acquis ne constituera pas de facto la clé de l'emploi rêvé au cours de la prochaine décennie. En fait, les diplômés d'universités canadiennes auront de plus en plus de difficultés à se caser au cours des dix prochaines années, si l'on en croit les conclusions d'une étude entreprise à l'échelle nationale par le **Technical Service Council**, un organisme torontois de placement et de conseil en personnel à but non lucratif. Cette étude, la première du genre entreprise au Canada, porte sur les perspectives d'emploi pour les diplômés au niveau du baccalauréat en génie, chimie, administration des affaires et finances. Si la demande de l'industrie sera bonne au cours des trois prochaines années, par contre elle chutera de façon draconienne dès 1978. Ainsi les étudiants de ces disciplines viendront rapidement grossir les rangs des mal-aimés du marché du travail ou encore ceux des "chômeurs éduqués". Et les gouvernements provinciaux, qui croyaient au début des années '60 que chaque dollar investi dans l'éducation leur serait rendu au centuple dans l'avenir après avoir nourri une forte croissance économique, en prennent une fois de plus pour leur rhume. Ils doivent être à court de mouchoirs, par les temps qui courent.

MOINS DE FAILLITES chez les entreprises canadiennes, signale la maison **Dun & Bradstreet**, chien de garde du bon crédit. En effet, le nombre de faillites a décliné depuis mars pour descendre de 233 en avril à 237 en mai, une baisse de 19.1 pour cent par rapport au chiffre de 293 enregistré en mai 1974. Par contre, les pertes pour mai dernier ont grimpé de 20.7 pour cent à \$31 millions au regard de \$26.7 millions en avril. Le total des pertes depuis janvier jusqu'à juin 1975 représente cependant une baisse de 25.6 pour cent par rapport au montant des pertes de \$41.8 millions pour la période correspondante de 1974. Ce sont les secteurs des ventes en gros et au détail, de même que celui de services, qui ont contribué à réduire le total mensuel des faillites en mai dernier, tandis que celui des entreprises manufacturières demeurait stable. Mais l'industrie de la construction subit toujours les contrecoups de la récession, de sorte que le nombre d'entrepreneurs en banqueroute a progressé d'avril à mai. Sur une base annuelle, enfin, tous les secteurs, sauf celui des ventes au détail, ont enregistré moins de victimes qu'à la fin de mai 1974.

L'UNION SOVIETIQUE est devenue le plus gros producteur de pétrole au cours de 1974, surpassant pour la première fois les Etats-Unis. Un rapport du **Bureau américain des mines** indique en effet que la production soviétique de brut et de condensats (mélanges de gaz et de pétrole) s'est accrue de 9 pour cent à 3.4 milliards de barils au cours de l'année dernière, tandis que les USA ont vu la leur décliner de 5 pour cent à 3.2 milliards de barils. De leur côté, les nations membres de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP) dont les pays arabes, ont réduit leur production de 11.3 milliards en 1973 à 11.2 milliards en 1974. Quant à la production mondiale, elle est pratiquement demeurée stationnaire à 20.5 milliards de barils au cours de l'an dernier, une augmentation de seulement 100 millions de barils sur celle de 1973. Conséquence de la douche froide de l'embargo arabe et de la flambée des prix des hydrocarbures.

LE MONTANT des exportations à travers le monde a commencé à décliner pendant le dernier trimestre de 1974 et a chuté de plus en plus vite pendant le premier semestre de cette année, indique le **GATT** dans un prudent rapport sur l'évolution du commerce international. Le rapport signale, d'autre part, que le volume des exportations était encore en augmentation l'an dernier d'environ 6 pour cent, soit en baisse par rapport aux 11 pour cent d'augmentation enregistrés en 1973. Le GATT note cependant que la tendance s'est inversée complètement à la fin de 1974, mais souligne du même coup que ces estimations sont sujettes à une marge "d'erreurs sensiblement plus importante que les années précédentes" du fait du flottement général des monnaies.

LA PRODUCTION de l'Aramco, premier producteur mondial de pétrole, a légèrement diminué le mois dernier alors qu'elle avait fortement augmenté le mois précédent à l'indiqué hier un porte-parole de la compagnie. La production de juin s'est établie en moyenne à 6,547,230 barils par jour, soit environ 200,000 barils de moins que pendant le mois de mai. En mai la production avait fait un bond de plus d'un million de barils, alors qu'elle avait auparavant régulièrement diminué pendant six mois. Elle était de quelque 8.6 millions de barils par jour en juin 1974.

Les banques s'empressent de hausser leurs taux d'intérêt

par Jean POULAIN

Bien qu'elles aient augmenté de 37 pour cent leurs bénéfices des neuf premiers mois de leur exercice par rapport à la même période de 1974, les banques à charte s'inquiètent et, dans un geste de bonne volonté vis-à-vis de la Banque du Canada, ont décidé hier de suivre le signal de leur soeur aînée et de monter de trois quarts de un pour cent leur taux d'intérêt de base, qui passe ainsi de 9 à 9.75 pour cent.

Bien qu'en fin d'après-midi toutes les banques à charte du pays ne s'étaient pas encore décidées à franchir le grand pas en avant, l'on peut raisonnablement s'attendre à ce qu'elles fassent front commun.

L'exercice annuel des banques, qui débute le 1er novembre, avait commencé avec un taux de base de 11.5 pour cent qui avait ensuite été abaissé à 9 pour cent après quatre réductions successives en quatre mois.

L'épargne

De son côté, le taux d'intérêt qu'offrent les banques sur les comptes d'épargne personnels sans privilège de chèques a fluctué selon les conditions du marché. L'écart ou "fourchette" entre le taux de base utilisé pour les prêts aux clients les plus sûrs financièrement et celui des comptes d'épargne sans chèques a d'abord été étroit, même si les banques étaient servies dans leurs liquidités, puisque leur taux de base était très élevé.

Puis la situation s'est inversée, la fourchette la meilleure de l'exercice se situant en janvier avec une différence brute de 3.75 pour cent dans la première quinzaine de janvier, et de 3.25 pour cent dans la deuxième, comme le montre le graphique ci-contre.

A partir du 1er février, à part quel-

ques jours d'ajustement, l'écart brut entre le coût de l'argent et le prix auquel prêtent les banques s'est stabilisé à 2.5 pour cent. La hausse du taux de base de 0.75 pour cent n'a pas changé la fourchette du fait que les comptes d'épargne ont eu leur taux de rémunération accru de la même valeur.

En fait, ce dernier taux sera légèrement rétroactif puisqu'il s'appliquera à partir du 1er septembre, le versement de l'intérêt étant calculé le premier jour de chaque mois.

La fourchette qu'illustre le tableau ne donne qu'une idée de la gamme de taux qu'offrent les banques à leur clientèle.

Le taux hypothécaire

C'est ainsi que, pour les prêts hypothécaires, le taux actuel est en général de 11.5 pour cent, alors que les dépôts garantis à échéance de cinq ans, qui sont censés contrebalancer les premiers, ne rapportent en moyenne que 7.5 pour cent chez les banques.

L'on s'attend, d'ailleurs, à ce que ces institutions montent leurs taux hypothécaires à 12 pour cent. Un porte-parole de la Banque Royale, entre autres banques, a laissé entendre hier "que la hausse du taux hypothécaire était à l'étude".

Il faut noter que ce taux bancaire s'appuie sur celui qu'offrent les sociétés de fiducie qui n'ont pas le droit d'accepter des dépôts ordinaires et doivent donc attirer des fonds qui seront entièrement garantis par hypothèques et mieux rémunérés que les banques.

A l'heure actuelle, la plupart des sociétés de fiducie offrent un intérêt de 10 pour cent l'an pour les dépôts de cinq ans.

Une amélioration pour le consommateur

cent del a Banque du Canada dans tuation dans l'ensemble sera légèrement améliorée, puisque ceux qui détiennent des comptes d'épargne sans

chèques gagneront 0.75 pour cent de plus, alors que ceux qui emprunteront sous forme de prêts personnels garderont le taux actuel, soit 13.5 pour cent, au moins en ce qui concerne la Banque Royale.

D'après les statistiques les plus récentes de la Banque du Canada dans sa revue mensuelle de juillet, le passif des banques à charte comprend au chapitre des dépôts d'épargne personnelle non transférables la somme rondelette de \$15,463 millions (plus de 15 milliards), auxquels s'ajoutent \$6,668 millions de comptes d'épargne avec privilège de chèques et sur lequel les banques n'offrent qu'un maigre trois pour cent.

Si ces fonds étaient entièrement prêtés pour des prêts personnels sur la base d'un taux de 13.5 pour cent, le rendement brut de 10.5 pour cent dépasserait à lui seul \$600 millions.

Une troisième catégorie de dépôts d'épargne personnelle "à terme fixe" représente \$10,377 millions, de sorte que l'ensemble des comptes d'épargne personnelle en dollars canadiens totalise (au 2 juillet dernier) \$32,503 millions.

A ces comptes personnels s'ajoutent les dépôts non personnels à terme et à préavis, qui portent sur \$10,433 millions.

L'ensemble des dépôts détenus par le public s'élevait au début juillet à \$37,138 millions.

Face à ces dépôts — qui appartiennent au public, mais dont les fonds servent aux banques à prêter l'argent —, l'actif comprend un montant de \$36,904 millions (à la fin mai) au titre de prêts généraux.

Les prêts hypothécaires représentent en plus une somme d'environ \$5,569 millions.

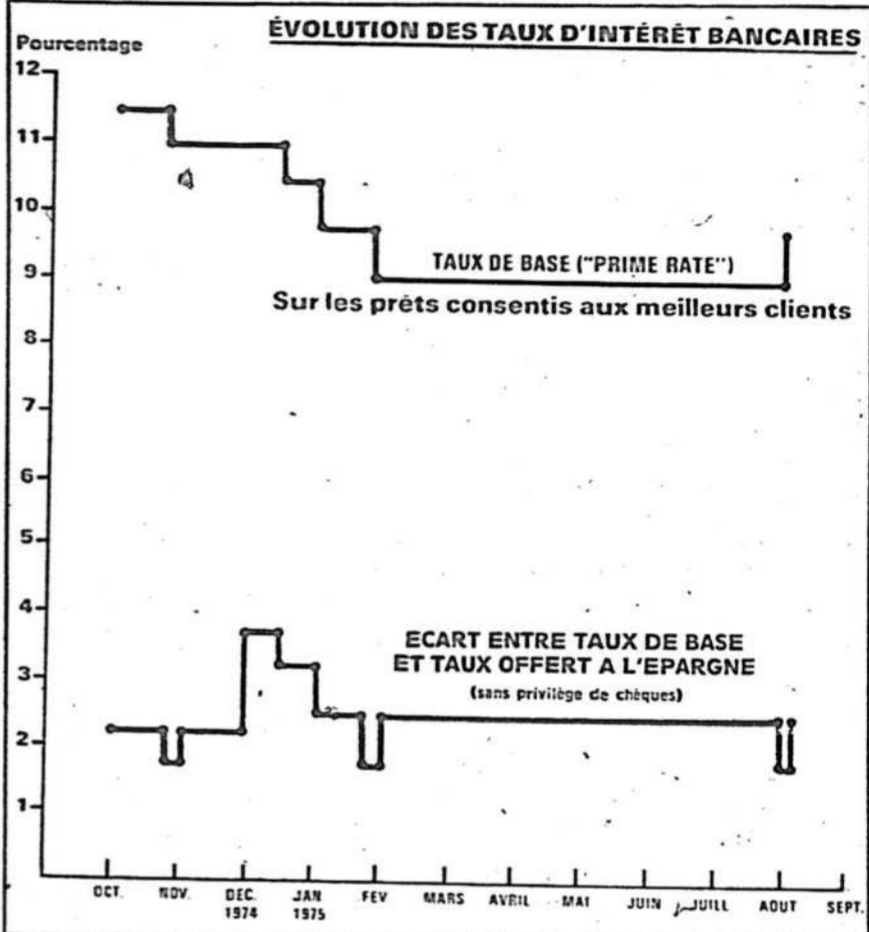
La décision des banques de hausser leur taux de base laisse prévoir une forte remontée des taux d'intérêt à court terme, comme pour les effets commerciaux qui se situent actuellement autour de 6.75 à 7.25 pour cent pour les échéances de 30 à 59 jours.

Quant à la décision de la Banque du Canada de vouloir rendre l'argent plus cher, elle est interprétée parmi les maisons de courtage comme étant une opération de rajustement seulement, c'est-à-dire de caractère provisoire. L'on fait remarquer que la politique de la Banque du Canada depuis la mi-juin était déphasée par rapport à celle de la Réserve fédérale des Etats-Unis.

Chez nos voisins, la masse moné-

taire est restée inchangée depuis la mi-juin alors qu'au contraire elle a fortement monté au Canada.

Depuis deux mois, l'inflation a sensiblement accéléré son rythme et le ministre fédéral des Finances, John Turner, a été le premier à lancer à plusieurs reprises l'avertissement que cette situation, qui s'appuie sur des hausses de salaires très fortes, allait mettre le Canada hors marché pour ses exportations.



Deux groupes d'étude extérieurs passent au crible les frais et bienfaits des Jeux

par Roger LEROUX

Devançant les gouvernements, deux institutions financières de Montréal, la Banque de Montréal et la maison de courtage **Molson, Rousseau & Co.**, ont commandé des études sur les coûts et l'impact économique des Jeux olympiques.

Grâce à une subvention de \$150,000 de la Banque de Montréal, l'université McGill réalise présentement la première étude véritablement indépendante sur les Jeux olympiques de Montréal.

Un porte-parole de la banque, M. Doug McCallum, a expliqué que cette étude se veut un moyen de déterminer avec le plus de précision et d'impartialité possible les coûts et les bénéfices d'une telle manifestation. "Nous espérons, avec cette recherche, savoir si les Jeux olympiques sont accessibles ou non à toutes les nations, quelle que soit leur richesse."

Le document, dont les conclusions seront mises à la disposition de tous ceux qu'elles pourraient intéresser, doit être complété pour l'automne de 1976, soit quelques mois après la tenue des Jeux.

Une étude toute en rose

En attendant la publication de cette étude, une autre, réalisée celle-là pour le compte de la maison de courtage

Molson, Rousseau & Co., conclut sans restrictions que les Jeux olympiques seront avantageux pour Montréal, pour le Québec et pour le Canada.

Cette évaluation optimiste de l'impact économique des Jeux, que ne vient en rien atténuer un déficit anticipé de \$250 à \$320 millions, a été faite par un économiste du **Hudson Institute** de New York, le Dr Michael Hudson. La manifestation pourrait engendrer, selon lui, une activité économique de \$2.2 milliards.

"En dépit du fait que les Jeux olympiques de Montréal suscitent pour le moment une saignée des finances municipales, ils semblent amplement justifiés du point de vue économique. Montréal et le Québec en sortiront à tout prendre avantagés, et le Canada dans son ensemble en sera le principal bénéficiaire", écrit-il.

Bien que la firme de courtage **Molson, Rousseau** soit une de celles qui écoulent les émissions d'obligations de la Ville de Montréal, son président, M. Louis Rousseau, a expliqué à **LA PRESSE** que "la Ville n'a rien eu à faire là-dedans."

"Il s'agit d'une initiative de notre part qui n'a pour but que d'informer nos clients; comme souscripteur de la Ville, nous nous devons d'informer nos clients."

Quoi qu'il en soit, l'analyse du Dr Hudson est débordante d'optimisme, à

ce point qu'un économiste du **C.D. Howe Research Institute** de Montréal, Mlle Judith Maxwell, a déclaré après l'avoir consultée "qu'elle mettrait l'emphasis sur les aspects positifs des Jeux olympiques, et n'accorderait pas assez d'importance aux aspects négatifs".

Déficit peu important

On prévoit au niveau du budget d'exploitation (coûts et revenus reliés aux Jeux) un déficit de \$250 à \$320 millions; mais selon le Dr Hudson, ce qui importe plus encore, c'est la portée d'ensemble des Jeux sur l'économie canadienne.

Et selon lui, la portée des Jeux, ce sont les avantages qui en résulteront sous forme d'augmentation de l'emploi et de recettes de \$200 à \$300 millions en impôts sur le revenu et en taxes de ventes. "De plus, le Canada tout entier bénéficiera d'un afflux de devises étrangères d'environ \$510 millions par le tourisme et par d'autres sources de devises, ce qui renforcera la valeur du dollar canadien et abaissera ainsi les coûts des importations pour les Canadiens — facteur bienvenu d'enracinement de l'inflation."

Le Dr Hudson soutient que la demande accrue de dollars canadiens provoquée par les Jeux gonflera les réserves de devises étrangères de la Banque du Canada, relevant ainsi d'environ un pour cent (peut-être de deux) la valeur du dollar.

Mlle Maxwell partage cette opinion au sujet des effets bénéfiques pour l'économie canadienne de l'afflux de touristes et de la vente de timbres, de pièces de monnaie, etc., "mais, souligne-t-elle, ce que l'auteur ne dit pas, c'est qu'en même temps que les importations canadiennes seront moins chères, les produits d'exportation canadiens seront plus chers".

L'économiste de Montréal rappelle encore que si c'est le Canada, en général, qui sera le principal bénéficiaire des Jeux, c'est la Ville de Montréal, seule, qui doit assumer la très large part des coûts de construction.

Construction

Un autre facteur important avancé par l'économiste-conseil de la maison **Molson, Rousseau** pour conclure à "la rentabilité" des Jeux est leur effet d'entraînement sur l'industrie de la construction.

"Ainsi, ces dépenses ont été l'alternative aux projets destinés à créer de l'emploi et aux ralentissements de travail qu'a connus l'industrie de la construction à travers le monde au cours de l'année passée. Aussi exercent-elles un effet positif sur les revenus fiscaux de Montréal, du Québec et du Canada, et un effet négatif sur l'assurance-chômage et les programmes destinés à créer de l'emploi."

Mlle Maxwell préfère penser, par

sa part, que les projets de construction reliés aux Jeux ont eu un effet inflationniste puisqu'ils sont survenus au moment où l'on assistait à un boom dans la construction commerciale à Montréal.

Le Dr Hudson fournit une autre réponse optimiste à ceux qui se sont inquiétés de ce que la construction du parc olympique aurait nettement haussé les frais de construction dans le Québec en raison du fait que les syndicats, ont semblé pour un temps tenir le gouvernement dans le pétrin.

"De fait, il semble qu'on ait plutôt donné une occasion favorable au gouvernement d'agir dès maintenant au lieu de plus tard pour résoudre nombre de difficultés dans le domaine du travail, et dans des circonstances où la sympathie de la population à l'égard de la position de l'Etat était à son apogée."

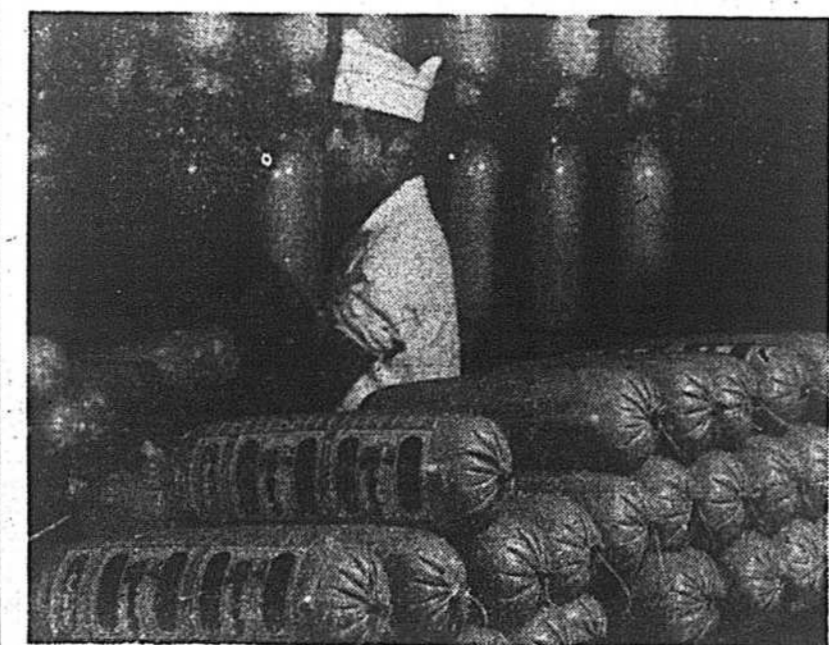
Un son de cloche

Jusqu'à présent, toutes les études menées sur les Jeux olympiques sont venues soit de la Ville de Montréal, soit du comité organisateur (COJO).

Le gouvernement fédéral n'a fait aucune étude particulière sur le sujet et n'a pas l'intention d'en faire. "Nous considérons que c'est une responsabilité du COJO", a précisé un porte-parole du Conseil du trésor.

Le gouvernement du Québec adopte la même attitude.

Federal Packing passe au groupe Grissol



Le groupe de cinq entreprises dirigées par la compagnie Grissol a l'intention de former une nouvelle société pour gérer Federal Packing, qui changerait d'ailleurs de nom.

Selon DJ

Un groupe de cinq entreprises alimentaires québécoises, dirigées par la société **Grissol**, filiale d'**I-masco Ltée**, a été choisi par le gouvernement québécois pour devenir acquéreur des intérêts de **Federal Packing**, a indiqué hier un représentant du gouvernement.

L'acquisition de l'entreprise de **Magog** impliquera un investissement de quelque \$2 millions par le groupe **Grissol**. Le représentant québécois a par ailleurs précisé que la signature de l'accord devrait avoir lieu la semaine prochaine.

Le mois dernier, le groupe **Grissol** et la société **Essex Packers Ltd**, de Hamilton, Ontario, avaient présenté des soumissions à la Société de développement industriel (SDI) pour l'acquisition des actifs de **Federal Packing**.

La SDI avait hérité de **Federal Packing** après que cette compagnie, dont le nom avait été relié à l'enquête sur le crime organisé, ait été dans l'impossibilité de respecter ses engagements à l'égard d'un prêt de \$800,000 de l'agence d'Etat.

Le représentant du gouvernement québécois a révélé que le groupe **Grissol** avait été préféré à la société **Essex** "parce que l'offre de **Grissol** était plus élevée".

Il a ajouté qu'en échange des actifs de **Federal Packing**, **Grissol** s'engageait à assumer la dette de \$800,000 contractée vis-à-vis le gouvernement québécois, la dette de \$450,000 avec les autres créanciers de la compagnie. Le groupe **Grissol** paiera également les \$135,000 qui reviennent aux employés comme arrérages de salaire. Le groupe **Grissol** investira de plus \$750,000 pour s'assurer que l'usine réponde

aux normes fédérales sur les viandes.

Le même représentant a expliqué que le groupe **Grissol** avait demandé un prêt d'un peu plus de \$1 million pour financer cette acquisition.

Pour sa part, le président de la société **Grissol**, M. Yves Hudon, a refusé de faire tout commentaire tant que l'accord ne sera pas signé.

Les autres membres du groupe **Grissol** sont **Provigo Inc.**, **Hudon et Daudelin Ltée**, les **Epiceries Unies** et **Boeuf Mérite**, cette dernière entreprise étant propriété conjointe des **Marchés d'aliments Métro Ltée** et **Les Epiceries Richelieu Ltée**.

Le groupe a déjà annoncé qu'il formerait une nouvelle société pour gérer **Federal Packing**, qui changerait d'ailleurs de nom.

**Foyers
recherchés**

Les Grands Ballets canadiens lancent un appel aux familles demeurant dans le nord de la ville pour héberger des enfants venant de l'extérieur de la ville afin d'entreprendre leur cours secondaire avec un nouveau programme conçu spécialement pour ceux qui se destinent à la danse.

Ce cours se donne pour la première fois au Québec à la suite d'une entente conclue entre les Grands Ballets canadiens et la Commission scolaire de Sainte-Croix.

Les écoliers venant de l'extérieur bénéficient d'une bourse du ministère de l'Éducation permettant aux foyers d'accueil de recevoir \$30 par semaine (pour cinq jours de pension) et \$40 pour sept jours de pension.

22 enfants de 11 et 12 ans doivent se trouver un foyer d'accueil, dans le voisinage de l'école Pierre-Laporte, dans le nord de Montréal, d'ici lundi prochain.

Composez le numéro de téléphone 748-6991.

**mon œil
sur Montréal**

**Fêtes populaires
à Lachine**

La Corporation d'action communautaire de Lachine organise trois jours de fêtes populaires sur le thème "Lachine vivra", les 5, 6 et 7 septembre.

Le tout débutera par le tirage de la Mini et de l'Inter Loto, à la vieille brasserie de Lachine, au 2801, boulevard Saint-Joseph, demain midi. Dans l'après-midi, il y aura des activités récréatives pour les personnes âgées. Samedi après-midi, il y aura des compétitions sportives dans le parc LaSalle: à 18h30, il y aura un défilé jusqu'au stade de Lachine où aura lieu une démonstration de corps de clairons et tambours. Dimanche, il y aura des jeux dans le parc LaSalle. Le tout se terminera par une grande danse dans les rues de Lachine.

Economie québécoise
Le Service de l'éduca-

tion des adultes de la Commission des écoles catholiques de Montréal offre cette année un cours d'éducation populaire sur l'économie québécoise, son évolution, ses grands rouages.

Cette série de rencontres se tient dans trois centres: le centre Père-Marquette, 6030, rue Marquette; le centre Saint-Alphonse, 8815, rue Berri et le centre Sainte-Croix, 85 ouest, rue Jarry.

Les inscriptions doivent se faire les 8, 9, 10, 11 et 12 septembre, de 19h à 21h, à l'un des centres ci-haut mentionnés.

**\$1.2 million
pour combattre
une maladie**

La campagne de souscription lancée à travers le Canada par la Muscular Dystrophy Association of Canada a remporté cette année la somme de \$1.2 million, comparativement à \$483,000, l'an dernier, a déclaré à la Presse Cana-

dienne le directeur de l'Association, M. Frank Murphy, à Toronto.

Selon M. Murphy, c'est un résultat étonnant, étant donné l'état de l'économie canadienne.

**Dessins
primés**

La jeune Danielle Hébert, 12 ans, de Coaticook, pourra voir son dessin sur des timbres-poste qui seront émis à l'occasion de Noël, cette année.

Le ministre des Postes, M. Bryce Mackasey, a annoncé ces jours derniers que les dessins de six écoliers canadiens avaient été choisis pour les émissions de timbres de Noël. Les nouveaux timbres de 6 cents, 8 cents, 10 cents et 15 cents seront émis le 22 octobre.

Les dessins ont été choisis parmi les 80,000 qui ont été présentés à l'occasion du concours organisé par le ministère sur le thème "Ce que Noël signifie pour moi".

Les autres dessins primés ont été présentés par des écoliers de Perth, N.-B., de Toronto, de Regina, de Scarborough et de Victoria.

**vos
horoscope**

LES ENFANTS NES CE JOUR seront stables, conservateurs, organisés, disciplinés et logiques. Ils s'adapteront facilement aux nécessités. Ils auront des opinions modérées, un sens pratique et un excellent raisonnement. Ils feront probablement carrière en loi ou en administration. Ils auront, par contre, tendance à la bourgeoisie et au manque d'initiative.

♈ DU 21 MARS AU 20 AVRIL
BELIER

Vous pourriez redresser les erreurs professionnelles ou les oublis. Cantonnez-vous dans une activité routinière. Prudence sur la route. Votre manque de compréhension ou de souplesse en amour pourrait bien entraîner une rupture.

♉ DU 21 AVRIL AU 20 MAI
TAUREAU

Une entreprise abandonnée peut retrouver toutes ses chances; vous avez cependant toujours intérêt à utiliser des méthodes rationnelles. L'innovation ne sera guère payante. Un petit conflit familial s'arrangera

grâce à la bonne volonté réciproque.

♊ DU 21 MAI AU 21 JUIN
GEMEAUX

Réglez les questions courantes, vous n'êtes pas tout à fait en forme. Les enfants peuvent vous causer du souci par leur imprudence; attention au danger par le feu. Prudence sur la route, vos réflexes manquent de sûreté.

♋ DU 22 JUIN AU 22 JUILLET
CANCER

Si vous avez des démarches à faire ou des requêtes à présenter, profitez de cette journée, mais montrez-vous très courtois avec les personnes que vous contacterez si vous voulez parvenir à leur faire partager vos vues. Les intestins restent vos organes les plus vulnérables.

♌ DU 23 JUILLET AU 23 AOUT
LION

Vos affaires ou vos entreprises pourraient prendre plus d'extension; étudiez soigneusement votre plan d'action ou de travail. Une question familiale vous perturbe, ne laissez pas les étrangers s'immiscer dans vos affaires privées.

♍ DU 24 AOUT AU 22 SEPTEMBRE
VIERGE

En organisant vos journées

d'une façon efficiente, vous pourrez liquider votre programme, si chargé soit-il. Instabilité affective. Vos doutes ne sont pas fondés, restez objectifs en amour; n'engagez pas votre avenir sur un coup de tête.

♎ DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE
BALANCE

Une affaire sentimentale peut être compromise par votre indécision. Manque d'entrain pour effectuer vos travaux routiniers. Faites l'essentiel et variez vos occupations si possible. Période peu favorable aux nouvelles entreprises. Si vous devez prendre une décision utile à votre bonheur, ne vous laissez pas influencer.

♏ DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE
SCORPION

Vos efforts finiront par triompher des oppositions les plus acharnées, si vous agissez avec calme et pondération. Vos amours sont favorisées, surtout si elles reposent sur la considération et l'estime. Méfiez-vous des refroidissements aux pieds.

♐ DU 23 NOVEMBRE AU 21 DECEMBRE
SAGITTAIRE

Dans la vie professionnelle, des accrochages sont à craindre; céder le pas vaut peut-être mieux pour vous que de vous maintenir dans une po-

sition vulnérable ou ambiguë. Ne vous exposez pas aux critiques. Votre imagination "brode".

♑ DU 22 DECEMBRE AU 20 JANVIER
CAPRICORNE

Des soutiens extérieurs vous serviront et vous pourrez faire valoir le bien-fondé de vos méthodes par des réalisations très intéressantes. Une association ou un projet pourrait se réaliser plus rapidement que vous ne le pensiez. Vos excès alimentaires vous feront gagner du poids.

♒ DU 21 JANVIER AU 19 FEVRIER
VERSEAU

Les atouts que vous possédez ne sont pas suffisants pour vous lancer dans une nouvelle entreprise. Les suggestions de vos collègues ou subordonnés sont bonnes, vous pourriez y souscrire sans réticence. Si vous savez vous intéresser aux idées d'autrui, des accords intéressants pourraient s'établir.

♓ DU 20 FEVRIER AU 20 MARS
POISSONS

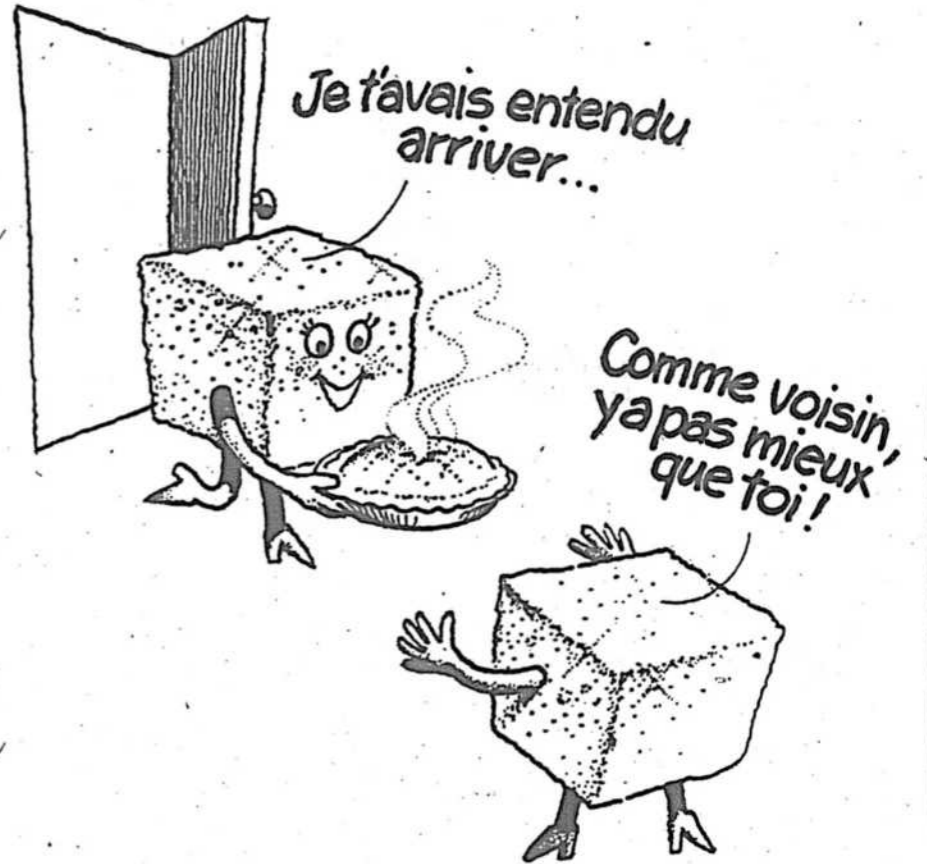
Ayez confiance; grâce à votre dynamisme, vous pourrez regagner rapidement l'avance perdue sur vos concurrents. Soyez tenaces et, en dépit des oppositions, vous parviendrez à faire triompher vos idées ou votre cause. Les refroidissements peuvent être pernicieux.



VACANCES / VOYAGES

Découvrez le monde de la plus belle façon
Le Cahier Vacances/Voyages les samedi
partout l'équipe

la presse



Près de toi, cher voisin, je n'ai pas de problèmes; Je peux manquer de tout: pain, beurre, sucre et crème.

Tu as même souvent traversé la barrière Quand je m'ennuyais, seul, avec ma belle-mère.

Tu t'occupes du chien, quand je pars en voyage, Tu nourris les poissons et fais mon jardinage.

Tu gardes mes enfants et ne regimbes pas Quand avec ma femme je vais au cinéma.

Pour toutes ces raisons, cher voisin, je te dis: "Tu n'es pas un voisin, mais vraiment un ami".

le plaisir des papilles



Redbath



La police britannique, des représentants de l'ambassade d'Union soviétique à Londres et des membres du Foreign Office montent à bord de l'Ilyouchine-62 de la compagnie Aeroflot dans lequel un homme s'est suicidé sur le trajet New York-Londres.

Scotland Yard conclut que le navigateur russe s'est suicidé

MOSCOU (AFP, PA, PC) — L'avion de ligne soviétique Ilyouchine-62, dont un membre de l'équipage s'était suicidé, selon Scotland Yard, peu avant l'atterrissage de l'appareil à Londres hier après-midi, est arrivé à Moscou à minuit cette nuit, avec huit heures de retard sur son horaire.

La police britannique avait immobilisé l'avion à l'aéroport de Heathrow, après que le commandant de bord eut demandé qu'une ambulance soit présente à l'arrivée "parce qu'un incident s'était produit à bord".

Dès que l'appareil se fut posé, il fut entouré d'un cordon de policiers et des inspecteurs de Scotland Yard montèrent à bord, tandis que des diplomates de l'ambassade d'Union soviétique et des représentants du Foreign Office et du ministère de l'Intérieur se rendaient également sur les lieux.

Identité non révélée
A l'issue d'une enquête de huit heures, la police britannique avait annoncé que l'homme trouvé mort d'une balle dans la tête s'était suicidé, et qu'il n'y avait pas lieu de retenir l'hypothèse d'une tentative de détournement ou d'un meurtre.

L'identité du mort n'a pas été révélée, non plus que les raisons de son geste, mais le quotidien londonien Evening News affirme avoir établi

qu'il s'agissait du navigateur, un homme d'une trentaine d'années. Un officier de Scotland Yard a révélé que le corps avait été trouvé dans le compartiment de première classe, ce qui a donné à penser qu'il ne s'agissait pas du navigateur de service à bord, mais d'un membre de l'Aeroflot voyageant en civil.

Le porte-parole a toutefois ajouté que le corps avait de toute évidence été déplacé.

Dans le poste de pilotage
L'un des quatre passagers descendus à Londres a déclaré pour sa part que l'avion avait soudain oscillé et pris de la vitesse, ce qui semble indiquer que le drame s'était produit dans le poste de pilotage, auquel cas il s'agirait bien d'un membre de l'équipage.

Le cas juridique difficile posé par ce suicide a été tranché au cours d'une réunion à l'aéroport de Heathrow du chef de la police de Londres, du chargé d'affaires de l'ambassade d'Union soviétique et de représentants de la compagnie soviétique Aeroflot. Il s'agissait en effet de déterminer si l'accident s'était produit dans l'espace aérien international ou au-dessus du territoire britannique. Il fut finalement établi que le suicide était survenu alors que l'appareil se trouvait un peu à l'ouest des

côtes d'Irlande, c'est-à-dire hors de la juridiction britannique. En conséquence, les autori-

tés britanniques décidèrent de laisser aux Soviétiques la compétence dans cette affaire.

Le juge Fabien sort de ses gonds

Après les démêlés rebondissants de Jacques Matti avec la justice, au cours des dernières semaines, c'est au tour des tribulations de sa compagnie des ondes et du journalisme. Hélène Fontayne, à attirer l'attention.

Hier, la jeune femme, qui est elle aussi accusée de libelle diffamatoire à l'endroit de Réal Giguère, s'est présentée devant le juge en chef André Fabien pour obtenir l'ajournement de son procès à une date ultérieure à celle du 16 septembre.

Et en donnant comme raison qu'elle n'était plus représentée par ses deux précédents avocats, Mes Jules Le Sage et Raymond Daoust.

C'est d'ailleurs le "remplaçant", Me Michel Proulx, qui a effectivement présenté cette requête, qui a soulevé l'ire du magistrat-chef de la correctionnelle, lequel dit notamment en avoir marre des

rentrées et des sorties de Me Daoust de ce dossier, au gré des jours et des audiences.

Le juge Fabien a même lancé le mot "scénario" pour qualifier ce qui se produisait dans cette affaire.

Me Proulx, lui, a rappelé avec insistance le droit d'un prévenu à être représenté en Cour par le procureur de son choix, au moment de son procès.

Le tribunal a rétorqué en rappelant qu'un de ses collègues avait ordonné que l'on procède, dans un cas semblable, sans procureur, et que sa décision avait été entérinée par la Cour d'appel.

A la fin des fins, le tribunal a décidé que le procès s'instruirait le 16, comme prévu, cependant que Me Proulx annonçait que, dans les circonstances, il devait à son tour se retirer du dossier.

AVIS À NOS NOMBREUX CLIENTS

RUSCO HOME SPECIALTIES (1982) INC.
SPECIALISTE EN PORTES, FENÊTRES ET REVÊTEMENTS (1962)
déménagement
Des locaux neufs et spacieux pour mieux servir nos quelque 40,000 clients de Montréal.
2015, rue Thimons à Ville Saint-Laurent
Tél. 381-2511
Appels à changer prochainement

SAAB LA SUÉDOISE SURPRENANTE

LOCATION À LONGS TERMES

LIVRAISON OUTRE-MER

NOTRE GÉRANT DES VENTES 933-3675
vous offrira la meilleure allocation possible pour votre échange.

NOTRE GÉRANT DE SERVICE 933-2724
vous fera visiter notre atelier afin de vous prouver son efficacité

HERITAGE MOTORS
4430 ouest, rue Ste-Catherine
Westmount

Notre prix n'est qu'un seul de nos attraits.

- Un moteur 1600 cc à arbre à cames en tête, qui consomme de l'essence ordinaire.
- Des sièges baquet AV à haut dossier.
- Garantie totale du fabricant, de 12 mois/12,000 milles.
- Direction à rapport variable.
- Un levier de commandes à 6 fonctions, sur la colonne de direction.
- Une batterie de 60 A/h et un alternateur de 50 ampères.
- Bouchon de réservoir verrouillable.
- Des phares jumelés.
- Des pneus 6.15 x 13 à flanc blanc.
- Des servofreins à disque à l'avant.
- Une suspension ultra-robuste à ressorts à lames et hélicoïdaux.
- Une boîte de vitesses à quatre rapports.
- Des pare-chocs chromés avec butoirs, à l'avant et à l'arrière.
- Un rendement de 25 mi/gal en ville et de 36 mi/gal sur la grand-route.

La Mazda 808 1975.
Environ \$3200.*

Mazda. Pourquoi vous contenter de moins?

*Prix de détail suggéré par le fabricant pour le coupé standard 2 portes, au port d'entrée: Halifax, Montréal, Toronto ou Vancouver. Ne comprend pas les frais de préparation, l'immatriculation, l'essence, la taxe provinciale sur la vente ni les frais de transport local, s'il y a lieu.
†D'après les résultats des essais de l'organisme "U.S. Environmental Protection Agency" effectués avec les modèles 1975. Les résultats sont indiqués en gallons impériaux.

G. Bergeron Automobile Inc.
1820, avenue Dollard, La Salle: 363-7223
Blondin Automobiles Ltée
3722 est, boul. Gouin, Montréal: 324-9100
JAC Auto Enrg.
14200 ouest, boul. Gouin, Pierrefonds: 626-7171
Saint Constant Auto Ltée
48 St. Pierre, St. Constant: 632-0700

Delisle Auto (1970) Ltée
2815 rue Sherbrooke est Montréal: 523-1122
Fabreville Auto Inc.
4010, boul. Dagenais, Fabreville: 622-3434
Louis Léonard Auto Inc.
2100, boul. des Laurentides, Vimont: 382-3470
Lacroix Automobile Ltée
990 Route 11, Val-Éclair: 322-3937

Mont-Tremblant Auto Enrg.
rue Principale, Mont-Tremblant: 425-3434
Garage Blanchette Inc.
900 ouest, rue St-Laurent, Longueuil: 677-6347
Armand Quérin Auto Ltée
4219, boul. Levesque, Chomedey: 688-4787
Rotary Auto Sales (Quebec) Ltd.
7144 Côte-des-Neiges, Montréal: 341-4230

ERRATUM DANS L'ANNONCE BOUCLAIR

parue dans La Presse du mercredi 3 septembre, la largeur du tricot double maille \$498 offert à la verge aurait dû se lire 45 po. contrairement au texte. Nous tenons à nous excuser de cette erreur auprès de notre clientèle.

La Direction

La musique était trop bruyante!

Deux hommes ont comparu devant le juge Raymond Bernier, hier après-midi, sous des accusations de tentative de meurtre parce que l'un d'eux aurait tiré quatre coups de feu dans la direction d'une femme qui venait de leur demander de "baiser leur stéréo".

L'incident s'est produit lundi, au 1545 du boulevard Edouard-Laurin, à Saint-Laur, à la porte du domicile de Mme Shirley Gooding, celle qui trouvait que ses voisins d'en-bas devaient mettre la sourdine à la musique qui alimentait apparemment un partie en plein progrès.

Selon la police, c'est Stephen Kurt Grabosky, de Laval, qui aurait tiré les quatre coups de .22, dont aucun, fort heureusement, n'a porté.

Devant la cour, il a nié sa culpabilité, tout comme son pote, James Kenneth McGuire, 20 ans, le proprio de la boîte à musique trop bruyante.

Alors que le jeune homme avait libéré rapidement sous cautionnement, Grabosky, qui est âgé de 39 ans et qui s'est massé un "honorabile" casier judiciaire au cours des 20 dernières années, a été confiné aux cellules, à la requête de la Couronne.

Entre autres causes pendantes, il y en a une portant sur une interférence grave avec des témoins dans un procès, et le juge Bernier a dit que lors d'un nouveau délit, celui-là prenait évidemment une gravité particulière.

"Il va donc de l'intérêt public, dit-il, qu'aucun cautionnement ne soit accordé au prévenu."

Deux hommes électrocutés à Laval

Deux hommes de Laval ont trouvé la mort hier soir par électrocution, alors qu'ils s'affairaient à installer une tour de radio émetteur au 159 Place Champlain, dans le quartier Vimont.

Claude Masse, 37 ans, propriétaire de la tour, était en train de hisser celle-ci avec un collègue, Gérard Lessard, 57 ans, domicilié au 1980 des Patriotes, à Sainte-Rose, lorsque l'antenne s'est mise à pencher.

C'est en tentant de la retenir que les deux hommes ont été électrocutés, car dans sa chute la tour a touché un fil de transmission de 12,000 volts de l'Hydro-Québec.

Cet accident a eu d'autres conséquences puisque les citoyens habitant Vimont ont été privés d'électricité pendant deux heures, soit de 19 à 21 heures.

Par ailleurs, un jeune homme de 18 ans, de Pointe-des-Cascades, Mario Gagnon, a été tué lorsque sa moto est entrée en collision avec une voiture, hier soir, dans cette municipalité.

Début du procès de Tourigny et de Caron

C'est hier, au palais de justice de Saint-Jérôme que s'est ouvert le procès de Jacques Tourigny et de Denis Caron qui font face à l'accusation d'avoir commis cinq meurtres à Saint-Joseph-du-Lac le 17 décembre 1974.

Mais, le procès n'a pas réellement commencé car seulement sept jurés sur les douze requis, ont été choisis.

En effet, il semble très difficile de composer le jury car le quintuple meurtre de Saint-Joseph-du-Lac a fait beaucoup de bruit dans la région. De plus, les cinq personnes tuées étaient bien connues et faisaient partie d'une famille nombreuse.

Hier le juge a ajourné jusqu'à vendredi.

C'est, le juge Guy Mathieu, de la Cour du banc de la reine, qui préside. Me François Beaudoin, procureur en chef du district de Terrebonne représente la Couronne tandis que les accusés sont représentés par Me Robert LaHaye et Me Jacques Dupuis.

Rencontre avec M.W. Earle McLaughlin, chairman et président de la Banque Royale du Canada: "On dit qu'on ne peut pas faire confiance aux grandes entreprises. Elles sont trop grosses."

Qu'en pensez-vous, M. McLaughlin?

Pour permettre au monde des affaires de répondre aux critiques et de dissiper les préjugés dont il fait l'objet, le Groupe Investors, qui est directement ou indirectement actionnaire d'un grand nombre de sociétés canadiennes, a organisé une série d'entretiens entre MM. Maurice Chartrand et Dean Walker, journalistes, et les chefs de grandes entreprises du pays. Leurs propos pourront surprendre; ils éclairent d'un jour nouveau et intéressant un sujet qui suscite actuellement de nombreuses controverses.

Voici des extraits d'une rencontre avec M.W. Earle McLaughlin, chairman et président de la Banque Royale du Canada. Pour recevoir le texte complet des divers entretiens de cette série, il vous suffira de poster le coupon ci-dessous.



On ne peut pas faire d'affaires sans coopération et sans confiance mutuelles.

M.C./D.W.: Comment pouvons-nous compter sur vous, les chefs d'entreprise, pour faire un bon usage du pouvoir que vous avez?

E. McLAUGHLIN: On aurait tort de croire que les hommes occupant des postes comme le mien exercent le pouvoir. Ils n'ont que des responsabilités.

Le pouvoir, on en parle seulement dans les milieux politiques et la fonction publique. J'ai déjà entendu un fonctionnaire fédéral se vanter d'avoir le pouvoir de muter les agents de la Gendarmerie royale. Cela m'avait vraiment scandalisé. Muter un homme, c'est une lourde responsabilité.

M.C./D.W.: Voyons! Les banques exercent des pouvoirs! Mon directeur de succursale a bel et bien le pouvoir de me refuser un prêt.

E. McLAUGHLIN: Pas vraiment. Son refus, s'il n'est pas raisonnable, vous enverra chez un concurrent. Un directeur de succursale a pour responsabilité première de donner satisfaction à ses clients.

M.C./D.W.: Je n'en crois pas un mot! Sa première fonction, c'est de voir à ce que la banque fasse des bénéfices.

E. McLAUGHLIN: Ces deux responsabilités ne sont pas contradictoires. Quand une

banque refuse un prêt, c'est en général dans l'intérêt du client.

Il y a bien longtemps, un client m'avait exposé un projet pour lequel il avait besoin de notre concours. Je lui ai dit: "Très intéressant; et comment prévoyez-vous pouvoir nous rembourser?" Il m'a répondu: "Ça, je ne le sais pas encore. A vrai dire, je ne suis pas sûr de pouvoir le faire". Naturellement, les choses en sont restées là.

En lui consentant le prêt, nous n'aurions rendu service à personne: nous aurions perdu de l'argent, et lui, il aurait fait faillite.

En fin de compte, pour survivre, une entreprise doit avant tout protéger les intérêts de ses clients.

M.C./D.W.: Ne préférez-vous pas prêter aux riches plutôt qu'aux pauvres?

E. McLAUGHLIN: Je l'ai souvent entendue, celle-là! On dit aussi que les banques ne vous prêteront un parapluie que quand le soleil luit. C'est ridicule.

Autrefois, il est vrai, la Loi des banques nous empêchait, à toutes fins pratiques, de promouvoir les prêts personnels. Mais la loi a changé. Maintenant, les banques ne dédaignent la clientèle de personne.

M.C./D.W.: Prenez-vous en considération les conséquences sociales des prêts que vous consentez?

E. McLAUGHLIN: Nous sommes des banquiers, pas des agents de la moralité. Bien sûr, nous sommes portés à plus de tolérance quand l'emprunt est destiné à financer un projet particulièrement souhaitable: combattre la pollution, par exemple. Mais quand une entreprise nous emprunte un million de dollars pour une usine, nous serions bien embarrassés de dire combien de gaz sulfureux ses cheminées cracheront. Il est vrai que, parfois, nous portons des jugements moraux. Récemment, on nous a demandé un prêt



Une grande entreprise doit fournir un bon produit pour rester en affaires.

qui devait aider un pays étranger à acheter des armes; nous étions sûrs que ce client nous rembourserait. Pourtant, nous n'avons pas accepté. Nous nous refusons à financer les achats d'armes de pays étrangers.

M.C./D.W.: Parlons franc. Si mon projet est parfaitement légal et rentable, mais qu'il est, disons, un peu louche, me prêterez-vous de l'argent pour le financer?

E. McLAUGHLIN: Nous ne soutenons pas les entreprises que nous soupçonnons d'avoir des activités douteuses.

Bien sûr, les banques se font parfois rouler, mais nous ne faisons pas sciemment affaire avec des escrocs. Ce n'est ni dans l'intérêt public ni dans le nôtre. N'oubliez pas que notre réputation est notre bien le plus précieux: c'est sur elle que reposent nos bénéfices de l'avenir.

Je me souviens d'un client qui avait chez nous un emprunt garanti par des obligations; un jour, il nous présenta un

"ami" qui ouvrit un compte à notre banque en utilisant un faux nom. Quand nous nous en sommes aperçus, j'ai demandé aux deux comparses de changer



Les grandes entreprises ont grandi parce que le public leur faisait confiance.

de banque. Sans doute l'emprunt du premier était-il parfaitement garanti, mais je ne voulais pas d'un client qui était capable de nous présenter quelqu'un sous un faux nom.

M.C./D.W.: Ne croyez-vous pas que, pour réussir vite en affaires, il vaut mieux ne pas être trop scrupuleux?

E. McLAUGHLIN: Certains individus peu scrupuleux réussissent parfois, dans les affaires comme ailleurs. Mais ils sont peu nombreux.

M.C./D.W.: Qu'arrive-t-il aux gens sans scrupules? Le système les élimine-t-il?

E. McLAUGHLIN: Certains finissent leurs jours dans un pays ensoleillé, qui n'a pas de traité d'extradition; mais ils sont condamnés à vivre loin de la société dont ils ont abusé.

Les chevaliers d'industrie finissent toujours par être écartés des grandes entreprises, car il est impossible de faire des affaires sans une ambiance de confiance et d'entraide. Quand vous commandez un article, vous vous attendez à ce qu'il soit conforme à l'échantillon. La bonne foi est à la base des affaires et ceux qui ne la respectent pas sont tôt ou tard éliminés, car personne ne veut plus traiter avec eux.

M.C./D.W.: Comment arrive-t-on à la tête d'une entreprise gigantesque comme la vôtre? Ne faut-il pas, à l'occasion, savoir couper les coins?

E. McLAUGHLIN: Si je l'avais fait, je ne serais pas ici aujourd'hui. Dix jours après avoir quitté l'université, avec mon diplôme d'un cours "honors" et une médaille en économie politique, j'ai commencé au bas de l'échelle dans une petite succursale. Le chemin est long pour arriver au sommet de n'importe quelle organisation et couper les coins ne le raccourcit pas. L'avancement ne se donne qu'à ceux dont on est sûr qu'ils pourront travailler dans l'harmonie avec leurs collègues et leurs subordonnés. Dont on connaît l'intégrité. Dont on sait qu'ils admettront leurs erreurs plutôt que de les camoufler.

Dans les grandes sociétés, quand un cadre essaie de louvoyer ou de manipuler les autres, ses supérieurs finissent par sentir qu'on ne peut pas lui faire entièrement confiance et les promotions iront à d'autres.

M.C./D.W.: Que pensez-vous du problème de la protection des consommateurs? Quand j'achète une automobile ou des produits alimentaires, je suis à la merci des grandes entreprises. En quoi suis-je protégé contre des abus possibles?

E. McLAUGHLIN: Votre meilleure protection, c'est encore la réputation des entreprises dont vous achetez les produits. Les maisons sérieuses n'ont pas avantage à

abuser des consommateurs, car la qualité de leurs produits est, pour elles, le gage de l'avenir.

M.C./D.W.: S'il en est vraiment ainsi, les grandes entreprises continueront à grandir indéfiniment!

E. McLAUGHLIN: Pour une entreprise, grandir c'est réussir, et pour réussir, il faut en général offrir des bons produits et du bon service.

Cela ne veut pas dire qu'un nouveau venu ne peut pas se tailler une place au soleil. Je me souviens du temps où Madame Steinberg n'avait qu'un seul petit magasin au coin d'une rue de Montréal. Avec ses fils, elle donnait un bon service, à un bon prix, et leur magasin était bien géré. Ils ne pouvaient que grandir. Et c'est ce que Steinberg a fait.

La grandeur d'une entreprise est en elle-même une protection pour la société, parce que les grandes entreprises doivent travailler à long terme. Quand on me dit qu'on ne peut faire confiance aux grandes entreprises parce qu'elles sont trop grandes, je réponds que c'est précisément parce qu'une entreprise est grande qu'on peut lui faire confiance.

C'est parce qu'elles ont conquis la confiance du public qu'elles sont devenues grandes, et si elles se laissent aller, elles la perdront.

La grande entreprise est foncièrement honnête pour une autre raison: elle est dirigée par des professionnels bien rémunérés, qui n'ont pas à s'inquiéter pour leur retraite. Ils ne sont donc pas particulièrement motivés par l'appât du gain. Je constate souvent que ce qui les motive, c'est le désir de l'action et la possibilité d'exercer leur initiative.

Par ailleurs, les grandes entreprises sont étroitement surveillées. Les sociétés admises à la cote de la bourse sont constamment sous les feux de la rampe. Elles doivent publier des rapports, tenir des assemblées annuelles et rendre des comptes à leurs actionnaires et au public. Le marchand du coin n'a pas à faire de même.

Ce qui compte, pour les grandes affaires, c'est le temps. Un brocanteur malhonnête peut se permettre de voler ses clients, car si les choses tournent mal, il peut changer de ville. Une grande entreprise ne peut en faire autant. Chaque jour, notre banque prend des décisions qui entraînent des dépenses immédiates, dans l'espoir d'améliorer ses résultats dans plusieurs années, et nous tenons à être là pour recueillir le fruit de nos initiatives. C'est pourquoi nous devons continuellement mériter la confiance du public, ce qui nous interdit d'abuser de lui. En fait, cette volonté nous impose au contraire de contribuer à son bien-être.

Pour en savoir plus long sur le monde des affaires et les principes de libre entreprise, remplissez ce coupon et postez-le à:

C.P. 1161
Place Bonaventure
900 ouest, rue de la Gauchetière
Montréal, P.Q. H5A 1G5

NOM _____
ADRESSE _____ APP. _____
VILLE _____ PROV. _____
CODE POSTAL _____ MLP-9

Ce neuvième d'une série d'entretiens sur le rôle changeant des entreprises dans la vie du Canada vous est offert par les compagnies du Groupe Investors, qui desservent plus d'un demi-million de Canadiens et sont actionnaires de la Banque Royale du Canada.

Les Américains devront payer la note: \$4 à \$5 milliards

WASHINGTON (Reuter, UPI, AFP) — L'accord de désengagement entre Israël et l'Égypte à propos du Sinaï coûterait aux États-Unis entre quatre et cinq milliards de dollars, ont indiqué hier des sources officielles américaines.

Personne n'a pu donner les détails des montants exacts, mais des informations de sources officielles et d'autres sources donnent l'approximation suivante: pour Israël, quelque \$2,5 milliards à des fins militaires et économiques; pour l'Égypte, entre \$1,5 milliard et \$2,5 milliards, venant pour la plupart des États-Unis et ensuite des initiatives américaines pour coordonner l'aide de la part des nations industrielles et des pays producteurs arabes de pétrole.

Certaines sources diplomatiques estiment que l'Égypte bénéficiera de l'accord à concurrence de \$2,5 milliards, mais des sources officielles croient

que ces bénéfices se rapprocheraient du chiffre inférieur (\$1,5 milliard).

En décembre 1974, Israël demanda aux États-Unis une aide de \$2,5 milliards pour l'exercice financier commençant le 1er juillet dernier, dont \$1,8 milliard pour l'assistance militaire et \$700 millions pour l'aide économique.

L'administration Ford ne prit pas de décision sur le montant à demander au Congrès, en attendant le ré-examen de la politique américaine au Moyen-Orient. Ce ré-examen fut entrepris après l'échec de la mission Kissinger, en mars dernier.

Depuis lors, Israël, prétextant des coûts élevés et de nouveaux dangers impliqués par les dernières concessions au Sinaï, a fait savoir qu'il voudrait avoir entre \$2,8 et \$3,0 milliards. Interrogé par un journaliste quant à savoir quel montant obtiendrait Israël à la suite de l'accord, le président

Ford, sans entrer dans le détail, a dit que ce montant sera considérable.

Dans une dépêche provenant d'Alexandrie, le New York Times écrivait hier que les milieux dirigeants égyptiens escomptaient une aide d'ensemble de \$3 milliards des pays arabes producteurs de pétrole et des nations industrielles. Un porte-parole du département d'État n'a pas voulu commenter cette information. Des sources officielles considèrent le chiffre du journal new-yorkais comme très élevé.

L'approbation du Congrès est nécessaire tant pour l'aide à l'Égypte qu'à Israël. Le Congrès a repris ses travaux hier, après un mois de vacances.

Le sort de l'accord israélo-égyptien va en fait se jouer au Capitole au cours des deux ou trois prochaines semaines. L'engagement américain qu'il implique est en effet tel que Le Caire et Jérusalem, aussi désireux qu'ils

soient de s'entendre, seront totalement impuissants à sauver un accord qui les concerne au premier chef si le Congrès le rejette.

Apparemment paradoxale, cette situation prouve éloquentement que les États-Unis n'ont pas simplement servi d'honnête courtier entre deux adversaires. Pratiquement, sinon légalement, le gouvernement américain devient en effet partie à l'accord au même titre qu'Israël et l'Égypte.

De retour du Proche-Orient tard hier soir, Henry Kissinger rencontre dès ce matin, aux côtés du président Gerald Ford, les dirigeants des deux partis à la Maison Blanche.

Déjà les chefs de la minorité républicaine regus hier par le président Ford se sont déclarés optimistes quant aux chances de voir le Congrès approuver les engagements américains. Cet après-midi, le secrétaire d'État s'expliquera devant la commission des Affaires étrangères du Sénat.

Ratifié par Israël, l'accord du Sinaï est signé à Genève

d'après AFP, PA, UPI

Les deux pays coprésidents de la Conférence de Genève sur le Proche-Orient, l'URSS et les États-Unis, ne prévoient envoyer aucun représentant à Genève, ce soir, pour assister à la signature de l'accord conclu par l'entremise de M. Henry Kissinger entre l'Égypte et Israël.

Après que l'Union soviétique eut informé, ce matin, le gouvernement syrien qu'elle boycotterait la cérémonie de signature, vraisemblablement parce que l'accord prévoit la présence d'Américains dans le Sinaï, les États-Unis ont annoncé leur abstention. Bien que Washington n'ait fourni aucune explication officielle, les milieux diplomatiques croient que les Américains ont agi ainsi pour ne pas avoir l'air d'infliger un camouflet aux Soviétiques.

L'accord a été approuvé, hier soir, par le Parlement israélien après un débat de neuf heures, l'un des plus chaudement disputés dans l'histoire d'Israël.

C'est par un vote de 70 contre 43, avec sept abstentions, que la Knesset, siégeant au grand complet, a ratifié l'accord de désengagement dans le Sinaï.

L'opposition (Likoud et partis extrémistes religieux) a dénoncé l'accord dans lequel elle voit un pas vers la guerre et le sacrifice de l'indépendance israélienne aux États-Unis.

Le gén. Moshe Dayan a défilé la discipline du parti travailliste et a

voilé contre, affirmant qu'Israël obtient peu d'avantages politiques en retour du territoire qu'il abandonne dans le Sinaï.

En face du parlement, 10.000 Israéliens ont manifesté en faveur du pacte tandis que le professeur Yval Neeman, physicien réputé, démissionnait de son poste de principal scientifique militaire, en protestation contre l'accord.

Cependant, le secrétaire d'État Henry Kissinger rentra aux États-Unis après ses deux derniers arrêts à Amman et à Damas. La froide réception du roi Hussein de Jordanie et le refus de s'engager du président Assad de la Syrie ont un peu terni le succès de la mission diplomatique du chef de la diplomatie américaine.

Opposition de Damas

Quelques heures après le départ de M. Kissinger de Damas, la direction du Baas, parti au pouvoir en Syrie, condamna l'accord israélo-égyptien conclu sous l'égide des USA comme un "important recul" pour la cause arabe. La déclaration reproche surtout à l'accord de ne contenir aucune référence aux territoires arabes occupés autres que le Sinaï et aux droits du peuple palestinien d'assurer des frontières sûres à Israël sur le front égyptien et de permettre aux États-Unis de prendre pied dans la région.

Les syndicats britanniques acceptent l'austérité

BLACKPOOL (AFP) — Les syndicats britanniques ont renouvelé massivement leur confiance au gouvernement de M. Harold Wilson en approuvant son programme de lutte contre l'inflation hier à Blackpool.

Les délégués au Congrès du T.U.C. (la confédération syndicale), qui représentent plus de dix millions de salariés, ont voté à main levée une motion prévoyant que pour les douze prochains mois seulement les augmentations de salaires devraient être limitées pour tous à six livres par semaine (environ \$15) mais en spécifiant que ce chiffre représente un dû pour tous les travailleurs.

Dans la foulée, le cent-septième Congrès a rejeté par six millions quatre cent dix huit mandats contre quatre millions cinquante deux mille une motion mettant en garde le gouvernement contre toute intervention législative dans le processus de libre négociation des salaires entre employeurs et employés.

C'est l'acharnement de M. Len Murray, secrétaire général du T.U.C., et de M. Jack Jones, président du puissant syndicat des Transports, qui a permis ces résultats.

M. Murray a rappelé aux délégués que l'inflation des revenus a été le principal facteur de hausse des prix au cours des derniers mois.

Évoquant le déficit de la balance des paiements et les nombreux emprunts contractés à l'étranger par le gouvernement, le secrétaire général a lancé cet avertissement: Nous ne pouvons continuer à dépenser de l'argent avec le carnet de chèques des autres.

De son côté, M. Jones, dont la personnalité domine le Congrès, a proclamé qu'en votant contre la limite des six livres, les délégués voteraient en fait contre le gouvernement. Le leçon du passé, a-t-il affirmé, fait que nous devons à tout prix maintenir le gouvernement travailliste au pouvoir.

Le T.U.C. a, selon M. Jack Jones, donné au gouvernement l'espace vital nécessaire pour s'attaquer aux graves problèmes du pays (chômage et inflation). Mais il ne s'agit pas d'un chèque en blanc.



Des socialistes et sympathisants protestent contre la nomination du général Vasco Gonçalves au commandement des forces armées portugaises au cours d'une manifestation à Coimbra, dans le centre du Portugal. Sur la banderole tenue par des manifestants, on peut lire: "Contre toute manipulation; un gouvernement de salut".

Les Israéliens tentent de rejeter les Palestiniens sur la défensive

TEL AVIV (AFP) — Les forces israéliennes ont entrepris contre les fédajin implantés au Liban des opérations visant à les rejeter sur la défensive et à les éloigner autant que possible de la frontière. Telle est l'interprétation des commentateurs militaires, après l'embuscade dressée par des forces israéliennes, la nuit dernière, contre des véhicules de fédajin au Liban.

Cette attaque avait été précédée au cours des dernières 36 heures par des bombardements aériens.

Les Israéliens estiment, en effet, qu'après la signature de l'accord intérimaire, les organisations palestiniennes vont précipiter le rythme de leurs attaques. La multiplication des tentatives d'infiltration, à travers la barrière de sécurité sur la frontière liba-

naise, et les tirs de katiouka en sont selon eux une indication évidente.

Les commentateurs estiment aussi que les organisations palestiniennes vont essayer par la multiplication de leurs attaques et attentats de provoquer des représailles sur une grande échelle qui pourraient provoquer une tension très grave avec la Syrie et mettre aussi en danger l'accord intérimaire.

C'est pour empêcher que ne se développe un tel processus que les Israéliens essaient, par des opérations contrôlées, de rejeter les fédajin sur la défensive et les empêcher de prendre l'initiative.

L'embuscade dressée par des commandos marins israéliens sur la route côtière au sud de Tyr a eu comme résultat la destruction de deux jeeps transportant des fédajine, dont les occu-

nants ont été tués, précisent les commentateurs militaires.

Au même moment, des unités navales israéliennes déclenchaient le tir de leurs pièces d'artillerie contre des bases palestiniennes dans la région. Les commandos israéliens sont rentrés sains et saufs à leur bases, précise-t-on.

Les commandos israéliens avaient débarqué sur la côte libanaise, près du village de Rass el Bayjada avec des canots pneumatiques. L'unité prit position des deux côtés de la route et guetta le passage de patrouilles motorisées palestiniennes. D'après Maariv, six à neuf fédajin ont été tués.

Tout de suite après, les Israéliens rembarquèrent à bord des navires qui les attendaient au large des côtes libanaises et regagnèrent leur port d'attache.

Les militaires portugais restent divisés: le Parti socialiste presse Gomes d'agir

LISBONNE (PA, AFP, UPI) — A la veille de l'importante assemblée générale du Mouvement des forces armées, la pression s'accroît pour faire annuler la nomination du général Vasco Gonçalves au poste de commandant en chef des forces armées du Portugal.

A la suite de son assemblée de mardi, l'armée de terre a réclamé le renvoi du gén. Gonçalves et aurait même menacé de boycotter l'assemblée du MFA qui se réunit demain si ses demandes sont ignorées.

De son côté, le Parti socialiste est revenu à la charge hier en affirmant que la désignation du général Gonçalves à la tête des armées est un "facteur de division grave et dangereuse" du Mouvement des forces armées.

Dans une lettre au président de la république, le général Costa Gomes, M. Mario Soares, secrétaire général du Parti socialiste, exposant les condi-

tions d'une participation de ce parti à un gouvernement d'unité et de salut national, déclare:

"Le peuple portugais n'acceptera pas une dictature communiste, sous quelque forme que ce soit."

Pressant le président d'user de son autorité pour résoudre la crise politico-militaire, M. Soares dit: "Exercez votre autorité. Le pays vous suivra sans hésitation... La révolution est en danger de se perdre."

Conditions

Dans les conditions qu'il pose pour participer au gouvernement, le Parti socialiste exige la restitution de Radio-Renaissance et du journal Republica à ses propriétaires légitimes et la réaffirmation de l'autorité de l'assemblée constituante. Il demande que les élections municipales aient lieu avant la fin de janvier 1976 et coïncident avec les élections législatives pour

éviter la perturbation de deux campagnes électorales successives. Il insiste aussi pour que soit reconnu le principe de la responsabilité gouvernementale devant l'Assemblée législative et que soient assurés le pluralisme et la démocratie dans les instances syndicales, régionales et municipales.

Du côté des forces armées, l'unanimité est loin d'être faite au sujet de la nomination du gén. Vasco Gonçalves. L'ancien Premier ministre compte encore des partisans dans l'armée de terre; même si la majorité lui a manifesté son hostilité au cours de son assemblée de mardi.

Du côté de la marine, l'assemblée qui s'était réunie hier soir s'est séparée sans publier de communiqué. On ignore pour le moment les décisions qu'elle a adoptées, mais elle passe pour être gonçalviste.

L'assemblée des forces de l'air, qui

devait également se tenir hier soir, a finalement été remise à cet après-midi. On sait que son chef, le général José Alberto Morais da Silva, s'est prononcé catégoriquement contre Gonçalves.

En dépit de l'opposition très large qu'il suscite, le général Gonçalves insiste, dit-on, pour être assermenté à son nouveau poste.

Il a averti ses adversaires qu'il pouvait compter sur l'appui de certaines unités militaires et que, de plus, il n'hésiterait pas à armer 5.000 sympathisants communistes pour le défendre.

C'est pourquoi les modérés au sein des forces armées préféreraient poursuivre les négociations et résister aux pressions des plus militants adversaires de Gonçalves, afin d'éviter des affrontements armés dans les rues de la capitale.

en bref

Mise en garde des républicains libéraux à Ford

WASHINGTON (AFP) — Un groupe de sénateurs républicains modérés est venu hier à la Maison-Blanche mettre le président Ford en garde contre le danger de céder à la pression de l'aile droite de son parti. Ces 14 sénateurs représentent la majorité des voix à la convention qui désignera le candidat républicain à la présidence l'année prochaine.

L'un d'eux, M. Jacob Javits (New York), a déclaré qu'un parti modéré, à mi-chemin, était celui qui aurait le plus de chances d'attirer la majorité des électeurs américains l'année prochaine. Un autre sénateur, M. Charles Percy (Illinois), a expliqué que lui et ses collègues n'étaient pas sûrs que M. Ford ait écouté suffisamment jusqu'ici le point de vue des éléments modérés de son parti.

Tous ces sénateurs ont demandé à M. Ford de conserver M. Nelson Rockefeller comme vice-président l'année prochaine: c'est la meilleure équipe pour gagner, a affirmé M. Javits.

Spinoza affirme qu'il retournera sous peu au Brésil

PARIS (AFP) — L'ex-général Antonio de Spinoza a l'intention de rentrer au Brésil dans quelques jours.

C'est ce qu'affirme l'ancien chef de l'Etat portugais dans une déclaration à la presse, rendue publique aujourd'hui en début d'après-midi, par un membre de la direction de l'hôtel parisien où il réside. L'ex-général souligne d'autre part que son voyage se situe sur un plan strictement privé. Je n'ai aucune déclaration politique à faire, poursuit-il, et dans le même plan particulier, j'ai l'intention de rentrer au Brésil dans quelques jours.

A l'arrivée du général à Paris, hier, la radio périphérique Europe no 1 avait annoncé, en se fondant sur des sources proches de l'ancien président portugais, que celui-ci avait l'intention de retourner dans son pays et qu'il projetait d'entreprendre une action d'envergure d'ici trois semaines.

Son voyage à Paris, avait déclaré la radio, avait pour but de rallier les Portugais à l'étranger, notamment les exilés à son mouvement pour la libération du Portugal.

L'URSS sera invitée à des manœuvres de l'OTAN

BRUXELLES (AP) — Les États-Unis et ses alliés de l'OTAN s'apprent à inviter des observateurs d'Union soviétique et d'autres pays à des manœuvres de forces américaines, canadiennes et ouest-alle-

mandes qui vont se dérouler cet automne en Allemagne fédérale, a-t-on révélé hier à Bruxelles de source informée.

Au cours de cet exercice, des forces "bleues" renforcées par les deux-tiers d'une division américaine aéroportée auront pour mission de repousser des forces "orange" qui seront supposées avoir franchi la frontière ouest-allemande.

C'est la première fois que des Soviétiques vont être invités à assister à des manœuvres de l'Alliance atlantique, conformément à la clause sur les mesures d'édification de la confiance de la charte d'Helsinki, qui prévoit que des pays peuvent être avertis à l'avance ou invités à assister à des manœuvres militaires.

Menace de grève des protestants en Irlande du Nord

BELFAST (AFP, PA) — Les ouvriers protestants d'Irlande du Nord ont annoncé leur intention de manifester aujourd'hui dans les rues de Belfast pour protester contre ce qu'ils appellent la passivité des autorités britanniques face à la recrudescence des actes de terrorisme, qui ont fait 10 morts et plus de 20 blessés au cours des dernières 72 heures. De plus, le puissant conseil protestant des travailleurs d'Ulster a clairement laissé entendre à M. Merlyn Rees, secrétaire d'Etat britannique à l'Ulster, qu'il organiserait une grève générale semblable à celle de mai 1974 si Londres ne réagissait pas vigoureusement aux attentats de PIRA.

De son côté, l'Ordre d'Orange a demandé à ses membres de faire grève aujourd'hui pour protester contre l'attentat perpétré dans une salle de réunion de l'organisation, qui a fait 5 morts lundi soir.

Le Congrès tentera de renverser le veto de Ford sur le pétrole

WASHINGTON (PA, AFP) — Les leaders démocrates de la Chambre des représentants ont décidé hier de ne pas poursuivre leurs efforts de compromis avec le président Ford sur le problème du pétrole avant de savoir, la semaine prochaine, s'ils peuvent renverser le veto qu'il a promis de mettre sur la loi prolongeant de six mois le contrôle des prix du pétrole américain.

Le représentant Carl Albert, président de la Chambre, a dit qu'il est inutile de tenter un compromis avec M. Ford avant que le vote sur le veto n'indique la force de négociation du Congrès.

Le leader démocrate au Sénat, M. Mike Mansfield, a dit que le Sénat tentera probablement de renverser le veto de Ford mercredi prochain. Le vote interviendrait deux jours plus tard à la Chambre.

Le chef de la minorité républicaine du Sénat, M. Hugh Scott, après une rencontre avec le président, a dit que M. Ford signera probablement aujourd'hui le veto sur le projet de loi mettant fin aux contrôles.

décès

REMERCIEMENTS/IN MEMORIAM

la presse

JEUDI
4 SEPTEMBRE 1975

BELISLE (J.-Stanislas) — A St-Sauveur-des-Monts, le 2 septembre 1975, à l'âge de 73 ans, est décédé M. J.-Stanislas Belisle, marchand général, époux d'Yvonne Hotte, demeurant 237, rue Principale. Père de Marcel, époux de Lise Doyon, Mme Dollard Morel (Hélène), Conrad, époux de Marie-Claire Morin, Sr Claire, S.N.J.M., Mme Gaston Robert (Pierrette), Mme Michel Desjardins (Annette), Jean-Gilles, époux de Mireille Filion. Les funérailles auront lieu vendredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons de la maison funéraire

Trudel Inc.,
214, rue Principale,
pour se rendre à l'église paroissiale de St-Sauveur-des-Monts, où le service sera célébré à 2 h, et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BERNIER (Violette) — Accidentellement à Montréal, le 2 septembre 1975, à l'âge de 53 ans, est décédée Mlle Violette Bernier, fille de feu Adolphe Bernier et de feu Philomène St-Hilaire. Elle laisse dans le deuil ses oncles, tantes, cousins et cousines. Les funérailles auront lieu samedi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Urgel Bourgie Ltée
4737, rue de Lorimier
pour se rendre à l'église St-Pierre-Claver, où le service sera célébré à 10 h et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BONNEVILLE-VIAU (Honoré) — A Montréal, le 3 septembre 1975, à l'âge de 84 ans, est décédée Mme veuve Anastas Bonneville, née Honoré Viau; elle laisse dans le deuil plusieurs neveux et nièces. Les funérailles auront lieu vendredi le 5 courant au salon

Alfred Dallaire Inc.
& A. Bazinet Inc.,
1922, boul. Rosemont,
où le service sera célébré à 2 h et de là au cimetière de Memorial Park, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CARDINAL (Aifred) — A Montréal, le 3 septembre 1974 à l'âge de 82 ans, est décédé M. Alfred Cardinal, époux d'Alma Nadeau, demeurant 1459 Chamby. Les funérailles auront lieu samedi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons

T. Sansregret Ltée
3190, rue Ontario est,
à 9 h 30 pour se rendre à l'église St-Rédempteur, où le service sera célébré à 10 h a.m. et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CARDINAL (Yvon) — A Montréal, le 3 septembre 1975, à l'âge de 49 ans, est décédé M. Yvon Cardinal, époux d'Huguette Robillard, père de Violaine et Michelle. Il laisse également dans le deuil ses frères et sœurs: Roger, époux de Renée Lamarche, Robert, époux de Pierrette Girard, Mme Marcel Bourbonnais (Lucille) et Mme Fernand Goossens (Réjeanne). Les funérailles auront lieu vendredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Urgel Bourgie Ltée,
angle boul. Décarie et
avenue Notre-Dame-de-Grâce,
pour se rendre à l'église Ste-Catherine-de-Sienne, où le service sera célébré à 2 h, et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CERE (Maurice sr.) — Subitement à sa résidence, le 3 septembre 1975, à l'âge de 61 ans, est décédé M. Maurice Cere sr., époux de Georgina Cuthbert, cher père de Maurice, de Montréal, Joyce (Mme J. Price), Lillian (Mme M. Sutton), Myrtle (Mme G. Friend), tous d'Otawana, Joan, de Montréal, et Diane, de Nouvelle-Écosse. Lui survivent aussi 13 petits-enfants et 2 arrière-petits-enfants. Les funérailles auront lieu samedi le 6 courant en la chapelle des salons

D. A. Collins,
5610, rue Sherbrooke ouest et de là au cimetière Mont-Royal, lieu de la sépulture.

CHAINEY (Jean-Paul) — A Montréal, le 3 septembre 1975 à l'âge de 56 ans, est décédé M. Jean-Paul Chainey, époux de Jeannine Guoin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses six enfants. Les funérailles auront lieu samedi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Urgel Bourgie Ltée,
7895 est, rue Notre-Dame pour se rendre à l'église St-François d'Assise, où le service sera célébré à 10 h et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Salon fermé de 5 h à 7 h.

CLEMENT-DESALLIERS (Rosilda) — A Montréal, le 4 septembre 1975, à l'âge de 77 ans, est décédée Mme Marcel Clément Desalliers, née Rosilda Ducharme. Elle laisse dans le deuil, son époux Marcel Clément, avocat, journaliste au journal Le Devoir, ses fils: Henri (époux d'Hélène Péloquin), Louis (époux de Thérèse Dauphin), Robert (époux d'Élla Déglise), ses filles: Jeannine Des Alliers, Thérèse (épouse de Gustave Desrosiers), Antoinette Desalliers, ainsi que plusieurs petits-enfants. Les funérailles auront lieu samedi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons

J. R. Deslauriers & Urgel Bourgie Ltée,
5650, chemin Côte-des-Neiges pour se rendre à l'église Notre-Dame-des-Neiges, où le service sera célébré à 9 h a.m. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Salon fermé de 5 à 7 h p.m. Acceptons messes et prières avec gratitude.

CLOUTIER (Marie-Reine) — A Montréal, le 1er septembre, à l'âge de 78 ans, est décédée Mme veuve Arsène Cloutier, née Marie-Reine Dufresne, mère de Madeleine Mme Jean-Jacques Thibault, Claire (Mme Robert Marcotte), Rolande (Mme Roland Landry), Claude, époux d'Yvette Bourgoin, Mme Roger Cloutier (Fernande Lanctot), et plusieurs petits-enfants. Les funérailles auront lieu vendredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Urgel Bourgie Ltée,
745 est, rue Crémazie,
pour se rendre à l'église Christ-Roi, où le service sera célébré à 11 h et de là au cimetière de St-Vincent-de-Paul, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DAVID (Ernest) — A Longueuil, le 2 septembre 1975, à l'âge de 81 ans, est décédé Ernest David, époux de feu Berthe Dubuc. Les funérailles auront lieu vendredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire

E. Darche et Fils,
86 ouest, rue St-Charles,
pour se rendre à l'église St-Antoine, où le service sera célébré à 11 h et de là au cimetière paroissial, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DE LIGARE (Blanche) — A Montréal, le 2 septembre 1975 à l'âge de 80 ans est décédée Blanche Morin, épouse de feu Alexandre De Ligare, mère de MM. Roger, époux de Gisèle Valade, Roland, époux de Mariette Langlois. Les funérailles auront lieu vendredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Adolphe Lemay Inc.,
25 est, avenue Laurier
à 9 h 45 pour se rendre à l'église St-Enfant-Jésus, où le service sera célébré à 10 h et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DOYON (Placide) — A Montréal, le 3 septembre 1975, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Placide Doyon, époux de Marie-Berthe Gosselin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Fernand, époux de Lucie Turmel, Cécile (Mme Albert Bendo), rév. soeur Irène Doyon, c.n.d., Rhéa (Mme Joseph Riou), rév. soeur Gisèle Doyon, c.n.d., Paul-Émile, époux de Marie-Jeanne Cloutier, Albert, époux de Monique Mageau, Lucille, Marcel, époux de Lise Thifault, Raymond, Ghislaine (Mme Paul Sénécal), Madeleine, Monique, Pierrette (Mme Jean-Yves Leblanc), Ginette (Mme Louis Ratté), Denis, ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, neveux et nièces. Les funérailles auront lieu samedi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Victor Dubois Engg.
1750, rue Amherst
pour se rendre à l'église St-Pierre-Apôtre, où le service sera célébré à 11 h a.m. et de là au cimetière de Mont-Royal, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GELINAS (Marie-Berthe Annociada) — A Montréal, le 2 septembre 1975, à l'âge de 60 ans est décédée Mme Hervé Gelinass, née Marie-Berthe Annociada Tremblay, demeurant rue Wolfe. Les funérailles auront lieu vendredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Victor Dubois Engg.
1750, rue Amherst
pour se rendre à l'église St-Pierre-Apôtre, où le service sera célébré à 11 h a.m. et de là au cimetière de Mont-Royal, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GIRARDIN (Léa-Pierrette) — A Montréal, le 3 septembre 1975 à l'âge de 82 ans, est décédée Mme Aristide Girardin, née Letellier, mère d'Aristide (Gabrielle Vachon), Raymond (Marguerite Vachon), Mme Marcel Cailloux (Pierrette), Mme Roger Bouvet (Suzanne) et plusieurs petits-enfants. Les funérailles auront lieu samedi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons

J.-C. Roy Inc.,
3340, boul. de la Concorde, Duvernay,
à 9 h 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame des Ecoles, où le service sera célébré à 10 h et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

FAUCHER (Indiana) — A Montréal, le 2 septembre 1975 à l'âge de 84 ans, est décédée Mme veuve Eugène Faucher, née Indiana Grégoire, fille de feu Ovila Grégoire et de feu Malvina Boudreau. Les funérailles auront lieu samedi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Société Coopérative de Frais Funéraires
302, rue Ste-Catherine est pour se rendre à l'église Ste-Marguerite-Marie, où le service sera célébré à 10 h et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

FELX (Mlle Alma) — A Ste-Marthe, Co. Vaudreuil, le 3 septembre 1975, à l'âge de 79 ans, est décédée Mlle Alma Felx, célibataire, soeur de Gérard, Armand et Georges Felx, de Ste-Marthe, Émile et Louis Felx, de Montréal. Les funérailles auront lieu samedi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Roussin et Felx,
Ste-Marthe,
pour se rendre à l'église paroissiale, où le service sera célébré à 2 h p.m. et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

FOREST (Eugène) — A St-Vincent-de-Paul, le 3 septembre 1975, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Eugène Forest, époux de Béatrice Lauzon. Les funérailles auront lieu samedi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons

J. M. D. Cyr Engg.,
1039 rue du Collège,
pour se rendre à l'église St-Vincent-de-Paul, où le service sera célébré à 11 h a.m. et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Salon fermé de 5 à 7 h p.m.

FOREST (Maurice) — A Joliette, le 2 septembre 1975 à l'âge de 58 ans, est décédé M. Maurice Forest, employé au ministère des Affaires sociales de la province de Québec, depuis 20 ans, époux de Liliane Ste-Marie, père de Diane et Daniel. Il laisse également dans le deuil son frère Jean (époux de Marielle Blodreau), une soeur Mme Jimmy Maratta (Thérèse). Les funérailles auront lieu vendredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Urgel Bourgie Ltée
63, avenue Lorne, St-Lambert pour se rendre à l'église St-Anastase de Greenfield Park, où le service sera célébré à 2 h et de là au cimetière de Joliette, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GARGANTINI (Thérèse) — A Montréal, le 2 septembre 1975, à l'âge de 31 ans, est décédée Mme Jean-Claude Gargantini, née Thérèse Boudrias, mère de Marc-Hugo. Les funérailles auront lieu vendredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Urgel Bourgie Ltée,
1415 est, rue Fleury
pour se rendre à l'église St-Paul-de-la-Croix, où le service sera célébré à 10 h et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Salon fermé de 5 à 7 h.

GAUTHIER (Régina) — A Montréal, le 1er septembre 1975, à l'âge de 93 ans, est décédée Mme veuve Armand Gauthier, née Régina Leblanc, demeurant à Montréal. Les funérailles auront lieu vendredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

J. C. Filiatrault et Fils,
90, boul. Lévesque,
pour se rendre à l'église St-Martin, où le service sera célébré à 10 h et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Salon fermé de 5 h à 7 h.

LEFEBVRE (Aline) — A Valleyfield, le 2 septembre 1975 à l'âge de 74 ans, est décédée Mme Aline Elard, épouse de feu Daniel Lefebvre, ex-proprétaire du Marché Métro Dan Lefebvre Inc.; demeurant 104 rue Alexandre, Valleyfield. Les funérailles auront lieu vendredi après-midi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

J.A. Larin & Fils Inc.,
231, rue Danis, Valleyfield, pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-Bellefleur, où le service sera célébré à 2 h, et de là au cimetière de Valleyfield, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEJOUR (Robert) — Accidentellement à Lachine, le 2 septembre 1975 à l'âge de 47 ans est décédé Robert Lejour, époux de Jacqueline Larivière, père de Sylvie, Michel et Anne. Les funérailles auront lieu samedi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Raoul Bourgie Inc.,
1750, rue Notre-Dame, Lachine angle 18e avenue, pour se rendre à l'église Ste-Françoise-Romaine, où le service sera célébré à 11 h et de là au cimetière de Lachine, lieu de la sépulture.

LEPAGE (Blanche) — A Verdun, le 2 septembre 1975 à l'âge de 80 ans, est décédée Mme Henri Lepage, née Blanche Yelle, demeurant au Manoir de Verdun. Les funérailles auront lieu vendredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Urgel Bourgie Ltée,
5551, rue Wellington, Verdun, pour se rendre à l'église Coeur Immaculé de Marie, où le service sera célébré à 2 h et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Urgel Bourgie Ltée,
5551, rue Wellington, Verdun, pour se rendre à l'église Coeur Immaculé de Marie, où le service sera célébré à 2 h et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

JUDD (Marguerite) — A Auteuil, le 3 septembre 1975, à l'âge de 61 ans, est décédée Mme veuve Paul-Émile Judd, née Marguerite Sansregret. Les funérailles auront lieu samedi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons

J. M. D. Cyr Engg.,
167 boul. Ste-Rose,
pour se rendre à l'église Ste-Béatrice d'Auteuil où le service sera célébré à 10 h et de là au cimetière de Ste-Rose, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Salon fermé de 5 à 7 h.

KELDANY (Raymond) — A Montréal, le 3 septembre 1975, à l'âge de 57 ans, est décédé Raymond Keldany, frère de Rezkaallah Keldany, (son épouse Lola), oncle Rashid (époux de Irmgard), Bahir, (son épouse Nicole), Djenani (épouse de Keldany Gallini), Antoine Schoucha et famille, Samir Schoucha et famille, Dr Albert Keldany et famille, ainsi que la famille Katoun Keldany, Greiche, Karama, Nachou, Chukhani et Cassad. Une messe de requiem aura lieu samedi le 6 septembre en la communauté maronite, 11961, boul. O'Brien à 11 h et inhumation au-Caire, Égypte. Direction R. Deslauriers Ltée.

LAMOUREUX (Hector) — A Montréal, le 2 septembre 1975, à l'âge de 57 ans, est décédé M. Hector Lamoureux, directeur, service administratif, région de Québec pour le département de l'Agriculture du Gouvernement Fédéral, époux de Blanche Surprenant. Les funérailles auront lieu vendredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Bonnier, Duclos, Bonnier
3503, rue Papineau,
pour se rendre à l'église St-Eusèbe de Verceuil, où le service sera célébré à 2 h et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LANGLOIS (Phydim) — A Laval-Ouest, le 2 septembre 1975 à l'âge de 80 ans est décédé Phydime Langlois, époux de Virginie Fournier, demeurant 515 avenue, Laval-Ouest; il laisse, outre son épouse, ses enfants: Hermance (Mme Roland Godin), Hélène (Mme Adrien Cadieux), Fernande (Mme Lionel Contant), Marcel, époux de Yolande Bourgeault, Fleurette (Mme Marcel Delisle), Thérèse (Mme Joseph Casavant), Denise (Mme Marcel Jéneau), Lorraine (Mme Pierre Patenaude), ainsi que Renée. Les funérailles auront lieu vendredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire

Goyer et Clément Inc.,
3535, boul. Ste-Rose, Laval-Ouest,
à 10 h 45 pour se rendre à l'église St-Théophile, où le service sera célébré à 11 h et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MARTIN (Maurice) — A Verdun, le 2 septembre 1975 à l'âge de 57 ans, est décédé M. Maurice Martin, époux de Gabrielle D'Amour, il laisse ses filles: Colette, Micheline, Francine, Huguette et un petit-fils Marc. Il était directeur du département des Inspecteurs de la cité de Verdun. Les funérailles auront lieu vendredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire

L. Thériault Inc.
512, rue de l'Église, Verdun, à 1 h 45 pour se rendre à l'église Notre-Dame-des-Sept-Douleurs, où le service sera célébré à 2 h p.m. et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MIRON (Adrien) — A Montréal, le 4 septembre 1975, est décédé M. Adrien Miron, président de Ciment Indépendant Inc., époux d'Irène Régner, père de Giselle Miron, grand-père de Me Jean Mignault, et Jacques Mignault. Les funérailles auront lieu samedi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Urgel Bourgie Ltée,
400 rue Henri-Bourassa est, pour se rendre à l'église St-Nicolas-d'Ahuntsic, où le service sera célébré à 10 h a.m. et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Prière de ne pas envoyer de fleurs, un don aux Recherches pour les maladies du coeur, de l'hôpital Notre-Dame (rue Sherbrooke est) serait apprécié.

MORIN (Flora) — A Montréal, le 3 septembre 1975, à l'âge de 79 ans, est décédée Mme Bernard Morin, née Flora Gibault. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Gaétane (Mme Jean Deniger), Jacques, époux de Yolande Hébert et Denise, ses petites-filles: Elyse, Nathalie et Caroline. Les funérailles auront lieu samedi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons

J. R. Deslauriers et Urgel Bourgie Ltée,
5650, chemin Côte-des-Neiges, pour se rendre à l'église St-Germain d'Outremont, où le service sera célébré à 9 h 30 et de là au cimetière de Rawdon, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

NEAULT (Bernadette) — A Beloeil, le 3 septembre 1975 à l'âge de 80 ans, est décédée Mme Bernadette Neault, demeurant 5366, 10e avenue, Rosemont, Montréal. Les funérailles auront lieu vendredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Maurice Demers,
831, rue Mgr-Laval, Beloeil, à 9 h 45 pour se rendre à l'église St-Mathieu de Beloeil, où le service sera célébré à 10 h et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

PERREAULT (Laura) — A Montréal, le 2 septembre 1975 à l'âge de 75 ans est décédée Mme veuve Toussaint Perreault, née Laura Bertrand. Les funérailles auront lieu vendredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

T. Sansregret Lée,
3198, rue Ontario est, pour se rendre à l'église Nativité d'Hochelega, où le service sera célébré à 10 h et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

POIRE (Béatrice) — A Montréal, le 3 septembre 1975, à l'âge de 74 ans, est décédée Mme veuve Aristide Poire, née Béatrice Bibeau, mère de Mme Raymond Picard (Béatrice), Mme Phyllis Langlois (Marguerite), Mme William Smith (Jeannine), Mme Gilles Thibodeau (Pierrette), Mme Michael Adams (Lucille). Les funérailles auront lieu vendredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Urgel Bourgie Ltée,
745 est, rue Crémazie,
pour se rendre à l'église Notre-Dame-du-Rosaire, où le service sera célébré à 11 h, et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

POITRAS (Paul) — A Montréal, le 3 septembre 1975, à l'âge de 63 ans, est décédé Paul Poitras, demeurant rue Marselle, époux en 1res noces de feu Edwidge Ouellette et en 2es noces de Madeleine Lemieux, père de Solange et Roger, sa mère Mme veuve Alexandre Poitras, ses 2 petits-enfants, ainsi que plusieurs parents. Les funérailles auront lieu samedi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Giguère et Tomasso Inc.,
8989, rue Hochelega, à 9 h 30 pour se rendre à l'église St-Victor, où le service sera célébré à 10 h, et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Salon fermé de 5 à 7 h p.m.

POUDRIER (Louis-Philippe) — A Québec, le 3 septembre 1975, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Louis-Philippe Poudrier, ingénieur professionnel, époux de feu dame Dorothée Labrie. Il demeurait 702, St-Cyrille ouest. Il laisse dans le deuil, ses enfants: Dr et Mme Claude Poudrier (Suzanne Chalifour), M. et Mme Robert Moreau (Michelle), Me et Mme Jean Poudrier (Lise Laflamme), ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Palmer Paré, Mme Paul-Henri Nadeau, Mme Léo Poudrier, d'Ottawa, Sr Gertrude Labrie, juge et Mme Arthur Gendreau, de Rimouski, M. et Mme Louis-Philippe Roy, Mlle Simone Labrie, de Rimouski. Les funérailles auront lieu samedi le 6 courant. Le convoi funèbre partira du funérarium

Lépine Cloutier Ltée,
975, av. Marguerite-Bourgeois à 8 h 45, pour se rendre à l'église St-Martyrs-Canadiens, où le service sera célébré à 9 h a.m. et de là au cimetière Belmont, lieu de la sépulture. Compensez vos offrandes par un don à la Société canadienne du cancer.

PROVOST (Jeannine) — A Montréal, le 2 septembre 1975 à l'âge de 60 ans, est décédée Mme Lionel Provost, née Jeannine Gonthier. Les funérailles auront lieu vendredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Lorenzo Neveu
7766, rue St-Hubert à 9h40 pour se rendre à l'église St-Damase, où le service sera célébré à 10 h a.m. et de là au cimetière de St-Vincent-de-Paul, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Salon fermé de 5 à 7 h.

REMERCIEMENTS
La famille de feu Luc Forand désire remercier tous les parents et amis pour les marques de sympathie, cartes et fleurs reçues lors de son récent deuil.

ATTENTION
Ne jetez pas vos livres nous les achetons
La Librairie Québécoise
1417 Amherst
523-3305
après midi seulement

FORAND (Luc) — La famille de feu Luc Forand désire remercier tous les parents et amis pour les marques de sympathie, cartes et fleurs reçues lors de son récent deuil.

SAURIO (Roger) — A Montréal, le 2 septembre 1975 à l'âge de 55 ans, est décédé M. Roger Sauriol, époux de feu Agathe Sauriol, père de M. Ronald Sauriol, époux de Jocelyne Séguin et de Mme Michel Chapdelaine (Suzanne). Les funérailles auront lieu vendredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Adolphe Lemay Inc.,
17 est, avenue Laurier à 9 h 40 pour se rendre à l'église Immaculée-Conception, où le service sera célébré à 10 h et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

SAVOIE (Dr Raymond) — A Caraque, N.-B., le 1er septembre 1975, à l'âge de 61 ans, est décédé subitement le Dr Raymond Savoie, époux d'Isabelle Bourgeois, demeurant à Caraque, N.-B. Outre son épouse, il laisse dans le deuil une fille Danielle, de Caraque, une soeur Réjeanne, épouse de Jacques St-Louis, de Yamachiche, sa belle-mère Mme veuve Irène Bourgeois, de Tracadie, N.-B., un neveu Michel St-Louis, de Louiseville, 2 nièces Louise et Mireille St-Louis, de Yamachiche, ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins et cousines. Les funérailles auront lieu mercredi le 3 courant à l'église de Caraque, où le service sera célébré à 10 h. La dépouille mortelle sera transportée et réexposée à la maison St-Louis et Fils, 30 rue St-Marc, à Louiseville, à compter de jeudi le 4 septembre à 1 h. Un libéra sera chanté à 4 h p.m. et l'inhumation au cimetière paroissial.

SENECAL (Joseph) — A Montréal le 3 septembre 1975 à l'âge de 79 ans, est décédé M. Joseph Sénécal, ex-employé de la Ville de Montréal, époux d'Antoinette Sénécal. Les funérailles auront lieu vendredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

J.R. Deslauriers Ltée
790, boul. Ste-Croix pour se rendre à l'église St-Pascal Baylon, où le service sera célébré à 2 h et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

TOSTO (Dionizio) — A Montréal, le 2 septembre 1975, à l'âge de 85 ans, est décédé M. Dionizio Tosto, époux de feu Caroline Caruso. Il laisse dans le deuil ses enfants: M. Mme Frank Glick (Rose), M. Mme John n. Y. Pitruzzello (Françoise), M. Mme Martino Tosto (Georgette), M. Mme Pasquel Tosto (Yvette). Les funérailles auront lieu vendredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire

Magnus Poirier Inc.,
6520, rue St-Denis,
pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-la-Défense, où le service sera célébré à 10 h et de là au cimetière de Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Salon fermé de 5 à 7 h.

STRINGER (Suzanne) — A St-Hubert, le 1er septembre 1975, à l'âge de 44 ans, est décédée Mlle Suzanne Stringer, demeurant 1450, rue Coderre, St-Hubert. Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Monique (Mme Lorne Thompson), Guy, Françoise (Mme Gaétan Morrissette), Jacques, André, Michelle (Mme John Costigan), soeur Anne-Marie, soeur Ghislaine, Yvan et Mme veuve Claire Stringer (Jean-Charles). Les funérailles auront lieu vendredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Jacques Latour,
5125, rue Armand, St-Hubert, pour se rendre à l'église paroissiale, où le service sera célébré à 5 h et de là au cimetière d'Hemmingford, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Prière d'omettre les fleurs, la famille apprécierait des dons à la Mission catholique de Poli en Afrique, a/s de soeur Denise Plouffe, couvent des Soeurs du Sacré-Coeur, 5300, chemin Chamby, St-Hubert.

TOUTEN (Bernadette) — A Rimouski, le 2 septembre 1975, à l'âge de 63 ans, est décédée Bernadette Filion, épouse de feu Michel Touten, mère de Gabriel, Claire (Mme L. Methot), Georges, époux d'Hermance Legault. Les funérailles auront lieu vendredi le 5 courant. Le convoi funèbre partira de la résidence funéraire

Ed. Darche et Fils Inc.,
86, rue St-Charles ouest, Longueuil,
à 2 h 45 pour se rendre à l'église St-Antoine de Longueuil, où le service sera célébré à 3 h p.m. et de là au cimetière de Longueuil, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Salon fermé de 5 h à 7 h p.m.

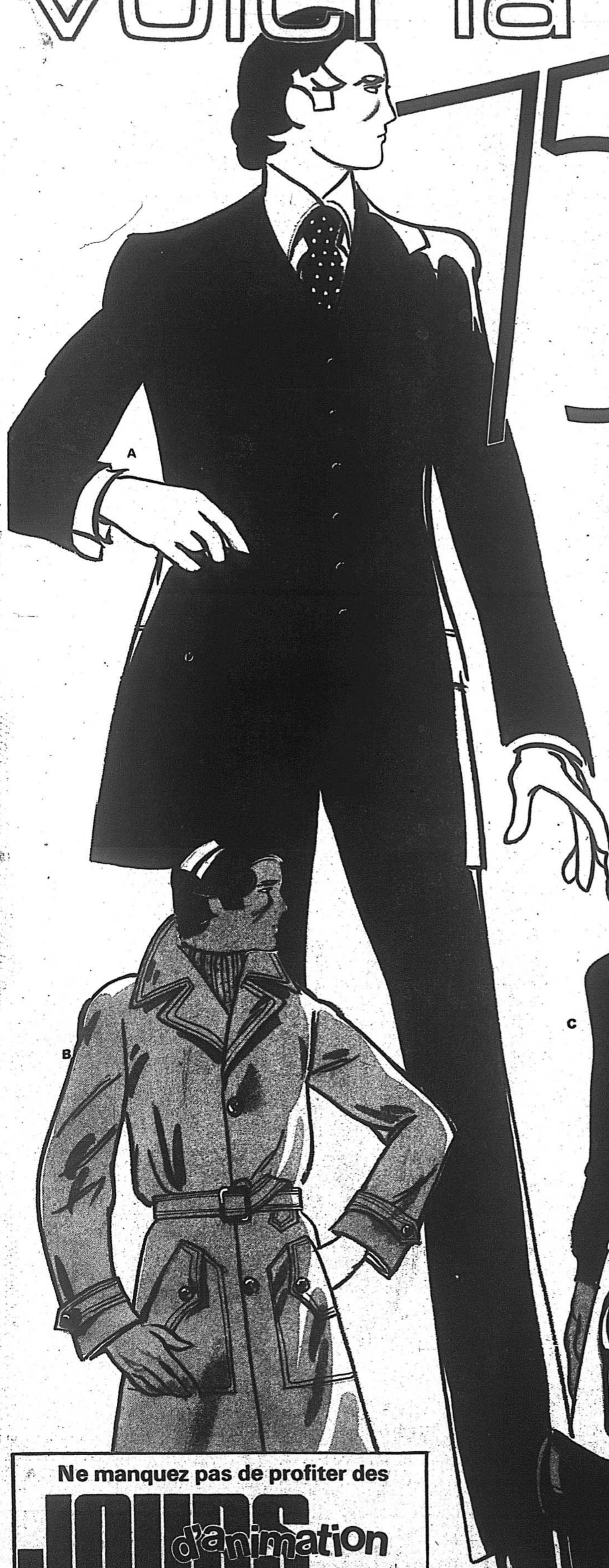
YARED (Linda) — A Montréal, le 3 septembre 1975, à l'âge de 15 ans, est décédée Linda Yared, fille de feu Paul Yared et de Gemma Souaid. Les funérailles auront lieu samedi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons

Urgel Bourgie Ltée,
745 est, rue Crémazie,
pour se rendre à l'église Orthodoxe St-Nicholas, où le service sera célébré à 10 h et de là au cimetière Mont-Royal, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

MESSÉ ANNIVERSAIRE
LEGALT (Wilfrid) — A sa douce mémoire. 1er anniversaire, deux messes une le 6 septembre à 8h au sanctuaire St-Judes et l'autre à 7h à la paroisse de Val-Morin. De son épouse et ses enfants.

NÉCROLOGIE
M. Jean-Jacques Trottier
A Montréal, le mercredi 3 septembre 1975, à l'âge de 61 ans, est décédé M. Jean-Jacques Trottier, propriétaire du restaurant "Les Filles du Roy", époux de Gertrude Beauré, demeurant au 417 rue Bonsecours, dans le Vieux Montréal. Outre son épouse, il laisse dans le deuil, six enfants: Serge, Gaétan, Bernard, Carol, Yvan et Myriam. Les funérailles auront lieu samedi le 6 courant. Le convoi funèbre partira des salons J

voici la mode



Dupuis vous offre confort et élégance à peu de frais!

Nos vêtements de style très au-jour d'hui sont coupés et confectionnés pour vous dans des tissus de première qualité, dans le but de vous donner cette allure tant recherchée.

A Complet trois morceaux en laine et polyester comprenant un veston à deux boutons avec poches latérales. Un pantalon au bas évasé et un gilet à six boutons. Brun marine ou beige. Tailles 36 à 44. Motifs unis "tweed" ou rayés. **135⁰⁰**

B Impermeable uni 67% polyester, 33% coton. Trois boutons, poches avec rabat, ceinture, pattes boutonnantes sur les manches et aux épaules, piques au collet et au devant. 36 à 44. Beige ou marine. **65⁰⁰**

C Chandails en acrylique et polyester avec col roulé et manches longues, lavables à la machine. Tailles P.M.G. ou T.G. Rouille, jaune, gris ou bleu pâle. Valeur de 15 00. Economisez 5 03. **997**

COMPOSEZ 842-6171
CENTRE VILLE REZ DE CHAUSSEE
RAYON 610

Egalement au Carrefour Laval

D Complots en demi-brusée 100% coton, trois morceaux pour jeunes hommes. Veston deux boutons avec poches au devant. Veste à boutons pression et pantalon avec poches sur les côtes. Tailles 34 à 42. Bleu brun ou marine. **44⁹⁷**

COMPOSEZ 842-6171
CENTRE VILLE
REZ DE CHAUSSEE — RAYON 630

Egalement disponible au Carrefour Laval

E Souliers "Blucher" avec talons élevés et semelles plate-forme. Modèle 4 œillets en cuir brun ou noir. 7 à 11. **1897**

F Souliers "Blucher" avec talons élevés et semelles plate-forme. Modèle 3 œillets en cuir brun antique. 7 à 11. **1897**

Achats en personne seulement
Centre-ville
REZ DE CHAUSSEE — RAYON 670
Egalement disponible au Carrefour Laval



DUPUIS

■ CENTRE-VILLE
■ CARREFOUR LAVAL

Ne manquez pas de profiter des
JOURS d'animation
DUPUIS
qui continuent jusqu'à samedi
Venez par métro. Accès direct station Berri-Dupuis